

DR ETIENNE LEVESQUE

rue Notre-Dame,
Ste-Marie, Beauce,

Tél: 386

Bureau à toutes heures

Semaine et dimanche



Le Guide



Pharmacie
La Rocque

G. A. LA ROCQUE, PROP.
Pharmacien-Chimiste
Prescriptions - Remèdes
Cosmétiques.
Ste-Marie, (Bce) - Tél: 353
287 Notre-Dame

Vol 26 No 25

9, Rue Saint-Antoine Ste-Marie Bce, Province de Québec, Canada

Vendredi le 27 septembre 1957

LE "GUIDE" EST-IL UN JOURNAL A SENSATIONS?

Regards sans Egard

par G. A.

Notre journal a-t-il fait peau neuve ?

La grande majorité de nos concitoyens surveillent avec beaucoup de fidélité, l'attitude ainsi que le ton énergique mais modéré que le journal a adopté en face des divers problèmes qui nous confrontent.

Nous croyons qu'en agissant de la sorte, nous avons réussi à réveiller l'intérêt de notre population et à l'inciter à prendre une part plus active à la solution des problèmes d'intérêt public.

Si la sympathie de nos concitoyens nous semble acquise, nous devons continuer de mériter leur confiance en tâchant de jouer nonnêtement le rôle que nous nous sommes assigné. Le rôle d'un journal a été d'ailleurs fort éloquemment décrit par Monsieur Gerald M. Brown, adjoint du Président de la Banque Canadienne de Commerce et nous citons, "Ce qui au fond est en jeu chaque jour dans chacune des éditions, c'est le devoir des journaux d'informer régulièrement le public des événements et des tendances qu'il appartient au public de connaître" — "Toute dérogation à cette mission marque un échec de l'exercice d'une responsabilité publique qui passe avant l'exploitation purement commerciale du journal."

Nous continuerons donc de renseigner nos concitoyens en leur exposant sans passion tout ce qui se passe dans notre municipalité. Il appartiendra ensuite à notre population de s'opposer les événements, de porter un jugement et d'agir suivant les meilleurs intérêts de la communauté.

Notre monument sera-t-il un mort-né?

Plusieurs continuent de croire que le monument que l'on a voulu ériger à la mémoire de nos anciens combattants, morts au devoir, n'a jamais eu au moins la chance de naître. Nous aimons mieux pour une fois affirmer, que ces gens-là ont tort et qu'ils feraient mieux de poser un geste plus généreux, en souscrivant à l'érection d'une oeuvre qui restera en permanence chez nous.

Ce n'est pas en critiquant, ni en se désintéressant, ni en mesquinant que l'on finira par obtenir pour nos militaires disparus, la reconnaissance qu'on leur doit et qui nous coûte en somme si peu en comparaison avec leur sacrifice.

Il serait à souhaiter que lorsque l'Association des Anciens Combattants de concert avec la Chambre de Commerce des Jeunes reprendra sa campagne de souscription, que les montants souscrits soient publiés dans le journal. C'est un fait bien connu que plusieurs personnes se sentent l'âme plus généreuse lorsque leur générosité reçoit un peu de publicité. Il ne faut plus attendre comme il ne faut plus mesquiner. Le sacrifice de nos militaires disparus nous a permis de vivre, l'oubliera-t-on en les plongeant à tout jamais dans l'oubli?

Célébration du quinzième anniversaire de fondation des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc

Les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de Ste-Marie fêteront dimanche prochain 29 septembre leur quinzième anniversaire de fondation.

A cet effet un programme a été préparé pour marquer de façon spéciale cet anniversaire qui coïncidera avec la clôture de la quinzaine anti-alcoolique dans le vicariat forain no 13.

Voici donc le programme de la journée:

- 10 heures: Messe de communion à la chapelle Ste-Anne pour tous les Lacordaire qui sera célébrée par M. l'abbé Frédéric Marois aumônier local.
- Sermon par M. l'abbé Eugène Tanguay de St-Joseph aumônier régional.
- Photographie après la messe.
- Dîner libre.
- 2 1/2 heures: Parade et concert par la fanfare du patronage Laval de Québec sous la direction du Révd Frère Lucien Lefebvre.
- En cas de pluie ce concert aura lieu à l'externat.
- 4 1/2 heures: Salut du Saint-Sacrement à l'église. Par Mgr Joseph Lehoux P.D. V.F. curé.
- 8 1/2 heures: Centre Récréatif salle en bas. Soirée récréative au cours de laquelle il y aura:
 - 1- Mot de bienvenue par le

- président local.
- 2- Pièce dramatique "Les pantalons de M. le curé". Par un groupe de jeunes de Ste-Marie.
- 3- Présentation par le président diocésain M. Irénée Mathieu.
- 4- Conférence Dr Raoul Poulin M.P. de St-Martin.
- 5- Remerciements par M. E. Zéchiel Tardif président régional.
- 6- Artistes invitée.
- 7- Initiation de nouveaux membres.
- 8- Changement de décoration et remise de diplômes d'honneur.
- 9- Mot de l'aumônier local M.

Merci de l'abbé Frédéric Marois.

10- O Canada.

Entrée libre.

Un magnifique programme souvenir a été préparé à cette occasion; toutes personnes qui voudra se le procurer pourra facilement le faire car plusieurs jeunes gens et jeunes filles seront à votre disposition. Chaque programme-souvenir aura sur la couverture un numéro qui permettra à l'acheteur de participer à un tirage au cours de l'après-midi et de la soirée.

Soyons fiers de montrer que la cause Lacordaire nous tient à coeur et assistant nombreux à toutes ces manifestations.

Ce jour-là, les dames de l'Amicale passeront par toutes les portes de Ste-Marie pour la vente de la pomme au profit des oeuvres de l'Amicale Notre-Dame des Croix sades.

Le départ se fera sur le terrain de l'église à 1 heure moins quart,

Oui, sans l'ombre d'un doute. Nous ajouterons même, sans fausse modestie ni orgueil démesuré, que notre journal devient sensationnel.

Depuis nombre d'années, nos concitoyens se sont habitués, involontairement au début, puis par la force des choses ou des personnes par la suite, à vivre dans un climat d'incompréhension, d'incertitude, de demi-vérités, d'allégations ténébreuses et d'affirmations gratuites. L'on a adopté sans trop réfléchir les ténèbres de l'ignorance en prenant la demi-obscureté pour la lumière. Voilà que tout à

coup, les ténèbres se dissipent, l'ombre fait place au soleil et à sa clarté éblouissante.

Réaction normale, l'on se voit la figure, l'on n'ose tout de suite fixer l'astre rénovateur. Quelques-uns le furent craignant de voir apparaître quelques mauvais présages, enfin, plusieurs s'en réjouissent et sentent déjà monter en eux, l'étincelle de vie qui les libérera à jamais de leur asservissement.

Voilà pourquoi notre journal n'est plus un journal comme tant d'autres. Il n'a pas d'autres prétentions que celles de vouloir d'abord servir les intérêts du bien

commun plutôt que les intérêts des particuliers; de traiter les problèmes d'intérêt local plutôt que les problèmes d'ordre international; de discuter et de critiquer les idées tout en respectant l'homme; de répandre la vérité à la place de certains propos incohérents, prêtant à confusion et au mécontentement.

N'y a-t-il pas un brin de sensationnel dans tout cela? Et en suivant cette politique bienfaisante, le bien qui en résultera, ne nous réservera-t-il pas la meilleure des sensations, celle d'éclairer et d'aider ses concitoyens?

Soyons meilleurs ... Soyons Chevaliers

(Chronique des C. de Colomb)

Le 29 septembre prochain, aura lieu le congrès du district No 7 des Chevaliers de Colomb, à Beauceville.

L'agenda du Congrès nous laisse supposer que les Congressistes n'auront guère le temps de s'ennuyer.

Nous comptons sur nos délégués, Messieurs Arthur Marcoux, Odilon Lessard et Lionel Thibodeau pour prendre part à ces délibérations avec toute la compétence et le dévouement qu'on leur connaît. Nous sommes assurés qu'ils nous reviendront avec des idées et des expériences nouvelles que nous mettrons certainement à profit.

Nous aurons d'ailleurs l'occasion de publier toutes communications susceptibles d'intéresser nos frères chevaliers aussitôt après la clôture du congrès.

- AGENDA DU CONGRES
- 1h. 30 p. m. Enregistrement des congressistes.
 - 2h. 00 p. m. Ouverture du Congrès par le Juge T. A. Fontaine, député d'état ou son délégué.
 - 2h. 15 p. m. Séance d'études des Comités.
 - Réunion des Aumôniers.
 - Réunion des Grands Chevaliers, présidée par le Député de District No

- 7. J. Chs Dubé.
- Réunion des Secrétaires-Financiers.
- Réunion des Intendants.
- 3h. 00 p. m. Rapport des activités des conseils.
- 4h. 00 p. m. Présentation des Résolutions et Rapports des Comités.
- 5h. 00 p. m. Forum.
- 6h. 00 p. m. Fin du congrès.
- 6h. 30 p. m. Banquet (Les épouses ou amies des congressistes assisteront au banquet)
- 9h. 00 p. m. Soirée récréative? ? ?

Importante réunion du Jeune Commerce

Mercredi soir dernier, le jeune Commerce de Ste-Marie tenait une assemblée des plus significatives si l'on en juge par le programme chargé qui la composait.

En effet, la réunion qui était sous la présidence de M. Léo Morissette a été l'occasion de constater que le jeune commerce a des plans bien définis pour l'année en cours et que le travail ne fait que commencer pour ses membres qui sont de la classe des entrepreneurs.

Plusieurs projets ont été amorcés et nous savons qu'ils se réaliseront

ans leur presque totalité parce que rien ne n'arrête ce mouvement de gens tenaces et conscients des progrès que l'on peut réaliser quand on fait partie d'un groupe qui travaille dans la concorde et pour le bien de tous les citoyens.

On a formé des comités à qui on a confié une tâche précise comme la construction du monument aux anciens combattants, la charte de ville, les loisirs, les panneaux réclames aux extrémités du village, etc., etc.

Il fut aussi question de faire une semaine du Jeune Commerce ainsi que de la fête de l'Autorité.

On nous rapporte que le comité des loisirs n'aura pas le temps de se tourner les pouces et que leurs réalisations seront des plus intéressantes.

En attendant, suivons de près les activités de notre jeune chambre car elle n'a pas fini de nous étonner.

Honneur à Mme Lorenzo Bilodeau

Mme Lorenzo Bilodeau de Ste-Marie, ayant reçu un invitation pour se rendre au Château Frontenac à une réunion des représentantes des produits "Beauty Counselor", s'est vu décerner un magnifique cabaret en argent et une gerbe de fleurs, en récompense de son travail et de ses nombreuses années au service de cette compagnie.

C'est avec plaisir que nous présentons à notre tour nos félicitations à Mme Bilodeau et nous lui souhaitons beaucoup d'autres succès.

Attention! Jeunes de Sainte-Marie!

Le 15 octobre débutera à Sainte-Marie, une série de cours préparés spécialement pour les jeunes de la paroisse et du village ayant 16 ans et plus.

Pendant 5 soirs, vous aurez l'avantage d'entendre des conférences données par différents professeurs

sur des sujets toujours d'actualité tels que: "Amour, mariage, loisirs, etc."

Surveillez bien notre prochain article afin d'avoir de plus amples détails pour participer à ces cours.

Le recrutement va bon train à la Chambre de Commerce Junior

Tout laisse prévoir que la campagne de recrutement entreprise par la Chambre de Commerce des Jeunes assurera à ce groupement un regain d'activité par le nombre croissant des nouveaux membres qui adhèrent au mouvement avec enthousiasme et qui partageront avec ceux qui sont déjà des anciens, la tâche de faire progresser notre petite ville.

Tous ceux qui n'ont pas été recrutés par les membres du comité de recrutement le seront bientôt et si vous désirez les contacter vous même adressez-vous à MM.

Marcel Talbot, Victorin Faucher, Victor Darae, Viateur Lambert, Gilbert Chassé, Marcel Chassé, Salim Karsh, Gérard Morin, Guy Tardif, Hélier Fortin, Raymond Duval.

Pour tout jeune homme qui s'intéresse au développement de sa personnalité et son avenir ainsi qu'à l'avenir de sa localité, c'est un devoir de faire partie de la Chambre de Commerce des Jeunes qui est le mouvement social par excellence.

Salim Karsh
comité de Recrutement

Soucoupes Volantes

PAK RENE CARRIER

Echantillon d'hiver

Hier après-midi une température presque hivernale et une neige mouillante poussée par un vent vigoureux nous ont donné un avant-gout de ce qui nous attend d'ici 2 ou 3 mois si ce n'est pas avant.

Toute la nuit le vent est resté assez violent ce qui a eu pour effet de chasser tous les nuages du ciel et d'empêcher peut-être en même temps une bonne gelée blanche car le mercure est sûrement descendu pas très loin du point de congélation.

Inutile de dire qu'une telle température nous fait naturellement penser aux chassés doubles, à la provision de bois dur ou d'huile à chauffage, aux vêtements et aux sous-vêtements d'hiver et même aux pneus anti-dérapants pour ceux qui circulent sur nos routes d'automne.

C'est entendu qu'il n'est pas trop plaisant de penser à l'hiver à une date aussi hâtive de l'année et après une saison d'été plus ou moins chaude mais il nous est encore permis de rêver et de nous évader en rêve bien entendu vers des pays plus chauds et des plages toujours ruissellantes de soleil d'autant plus que l'hiver qui vient sera peut-être doux et que la prochaine saison d'été marquera peut-être des records de chaleur et de beau temps.

Winnipeg garde son orme

Un grand orme qui s'élève au milieu d'une rue à Winnipeg passera à l'histoire pour avoir été le sujet d'une controverse éclatante entre plusieurs résidents de la rue en question et les hommes chargés d'abattre l'arbre avec l'appui de la police de la ville.

Les personnes qui protestèrent en faveur de l'arbre déclarèrent qu'il ralentissait la circulation et qu'il protégeait les enfants, tandis que les employés municipaux en voulaient surtout aux racines de l'orme qui s'en prenait avec trop d'acharnement au pavé.

De toute façon pour ne pas voir se répéter à Winnipeg les troubles de Little Rock, le maire décida de annuler jusqu'à nouvel ordre l'abattage de l'orme qu'il continuera à repandre son ombre et ses racines en dépit du pavage et de la circulation.

L'orme de Winnipeg devrait être pour nous une leçon car nous n'attachons pas tellement d'importance aux beautés de la nature en général et aux arbres en particulier.

Plusieurs propriétés y gagneraient en beauté et en utilité si les propriétaires pensaient à planter le plus tôt possible quelques arbres fruitiers ou ornementaux qui serviraient très bientôt par leurs fruits et par leurs feuilles à améliorer un peu l'existence de leurs propriétaires.

Rencontre intéressante

Hier au soir, au programme de télévision "Rencontre", M. Pelletier recevait un invité des plus intéressants en la personne de M. Charron secrétaire adjoint de la Fédération des Caisses Populaires.

L'entrevue s'est déroulée sous le signe du gros bon sens et nous avons pu réentendre des vérités vieilles comme le monde mais qu'il est toujours utile d'entendre redire.

Cependant le point qui m'a le plus intéressé c'est quand l'air vu que sur un actif de presque 500 millions les Caisses Populaires ont plus de 200 millions en hypothèques ce qui veut dire que 40 p. 100 de leur actif a pu servir à des prêts dans la construction d'habitations.

Si l'on divise ces 200 millions par une moyenne de prêts de \$4000, on arrive à 50,000 prêts en vigueur sur de la construction, mais si l'on tient compte que cette politique de prêts sur de la construction dure depuis plusieurs années c'est peut-être 100,000 ou 150,000 constructions que les C. Populaires peuvent compter à leurs actifs actuellement.

Sans les Caisses Populaires, il n'y a pas de doute que la construction n'aurait pas été aussi active dans nos campagnes. Comme la marge de sécurité doit toujours rester aux environs de 40 p. 100 d'hypothèques en regard de l'actif d'une caisse populaire, inutile de dire que pour aider aux nôtres le plus possible, il est mieux de placer ses épargnes à notre propre caisse pop. plutôt qu'à des institutions de l'extérieur. Le vieux dicton qui dit "Aide-toi et le Ciel t'aidera" est doublement vrai surtout lorsqu'il s'agit de coopération.

(Suite à la dernière page)

DR MAURICE JACQUES
294 Notre-Dame - Ste-Marie, Beauce, - Tél: 76
HEURES DE BUREAU
Tous les jours de la semaine
De 2 heures à 5 heures p. m. et de 7 heures à 9 heures p. m.
LE DIMANCHE:
De 10.30 heures à midi
Cas d'Urgence à toute heure.

Un homme a vu "de l'intérieur" le communisme

Le communisme est une mystique qui empêche, la plupart du temps, ses adeptes d'entendre raison. Ils justifient toutes ses monstruosités, souvent en ne les approuvant pas entièrement, dans l'intérêt ultime de leur idéologie. Ils ont la stupide et dangereuse foi du charbonnier.

Mais, il n'y a pas été ainsi du romancier américain Howard Fast qui, après avoir gagné le prix Staline en 1953, a eu assez de courage et d'intelligence pour renouer au communisme: "Je l'ai trop vu de l'intérieur, dit-il, et j'en suis définitivement guéri." Il ajoute ces quelques réflexions révélatrices:

"En Russie, on a le socialisme sans démocratie, le socialisme sans le procès par jury, sans l'habes corpus et sans la protection contre les confessions obtenues par la torture, le socialisme sans libertés civiles et sans les moyens publics de protester, le socialisme sans posséder le droit à la libre création artistique. En un mot, on a le socialisme dépourvu de toute morale".

Un éditorialiste de la "Gazette" observe que la particularité importante de ce réquisitoire, c'est qu'elle condamne en Russie une forme de socialisme si poussée, qu'elle échappe désormais à tout contrôle public. Ce danger menace tout Etat dont le gouvernement est maître de trop de pouvoirs. Un socialiste canadien avait dit sagement, dès la fin de la deuxième Grande guerre: "Ce qui divise vraiment le monde actuel, ce n'est pas la lutte entre le socialisme et le capitalisme, mais bien entre la liberté et le totalitarisme".

"Le Courrier de Berthier"

Cueillette de pensées

Mettez une bonne action à côté de vos ennuis: elle les dévorera. Si nous savions aimer à être bons, nous porterions partout le bonheur avec nous.

Le saviez-vous? Les moustaches du chat servent en réalité de véritables antennes. Lorsque les moustaches passent dans un trou sans frôler les bords, le chat sait que tout son corps pourra y passer.



Journal Hebdomadaire
Membre de l'A. P. I.
Membre de la Société des Gens de Lettres
Imprimés par les Ateliers "Le Guide" Enrg.
à 9, rue Saint-Antoine
Sainte-Marie de Beauce — Québec, Canada
Tél.: (Rés.) 6 — Tél.: (Atelier) 92

autorisé comme envoi postal de 2e classe,
Ministère des postes, Ottawa.
FONDE EN 1930



ABONNEMENT

COMTE \$2.00 ETAT-UNIS \$3.00
QUEBEC \$2.00

M. Jean-M. Carette
Fondateur
Mme Jean-M. Carette
Directrice-gérante

GERANT DE PUBLICITE: André Carette
REDACTRICE EN CHEF: Denyse Carette
NOUVELLISTES: Jean Carette
REDACTEURS ASSOCIES: René Carrier, G.-A. La Rocque, Raymond Duval, J. M. Fortin, Carl Darac.
COLLABORATEURS: Colbert Boucher, Bernard St-Jacques, Roger Lacasse, Julien Poulin.

Les journées agricoles de Thetford ont pour elles les promesses d'avenir!

(Par Henri Lacourcière, B. S. A.)

Depuis leur institution, il y a déjà cinq ans, j'ai toujours assisté aux journées "Therriennes", ou "terriennes", qui se déroulent au Parc Bellevue de Thetford Mines. Ces journées de démonstrations et de concours agricoles, organisées par Monsieur Lucien Therrien, agronome, sont en train de devenir une institution permanente. Celles qui eurent lieu les 11 et 12 septembre dernier dépassèrent en splendeur, et surtout, en utilité, les précédentes. Malgré la température inclemente de la première journée, les cultivateurs sont venus nombreux des comtés environnants, visiter la ville mondiale de l'amiante, et ont participé avec succès et un vif intérêt, aux divers concours. Le soir, madame la lune "qui n'avait pas de rendez-vous avec le soleil", s'est fait coquette. Elle a ramené le beau temps, ce qui a permis aux ouvriers de Thetford, bref, à toutes les classes de cette ville hospitalière, de se joindre aux artisans du sol, pour voir la splendide parade des diverses races d'animaux présentes

par MM. les agronomes Willie Timmermans, Jos Audet et Armand Lambert, et l'imposant défilé des machines aratoires et automobiles annoncées "sans parti pris", par M. L. Payeur, un vendeur d'auto, bien connu dans la région.

Ces démonstrations furent au programme des deux soirées éducatives. Même chose pour le spectacle lauréat feu d'artifice. C'était réellement féérique que de voir ces innombrables pièces pyrotechniques aux attrayantes couleurs de l'arc en ciel et aux charmantes allégories lancées dans le ciel, et "recueillir" les vivats, les applaudissements et les cris d'admiration des grands et petits enfants, y compris les élégantes, qui composaient la foule enthousiaste.

Avant que ne se déroulent ces multiples événements, des allocutions furent prononcées par Son Honneur le Maire Rodolphe Caouette, président de la Commission des Journées Agricoles, M. Jos. Lafontaine, député du comté de Mégantic à Ottawa, M. le Dr J. E. Fortin, député de Thetford, M. l'abbé Laurent Lacourcière, curé de Robertsonville

et le Rév. H. W. Leely, pasteur de l'Eglise anglicane de St-Jean-de-Dieu. Après avoir souhaité la bienvenue aux cultivateurs, aux visiteurs et à tous ses concitoyens, M. le Maire Caouette précise que ces concours et expositions agricoles parlent aux yeux de tous et sont une émulation pour tous ceux qui s'efforcent d'améliorer leurs méthodes de culture et d'élevage. M. le maire termine par des mots de félicitation aux exposants et de remerciements aux ouvriers syndiqués de Thetford et du Lac Noir, qui ont payé le superbe feu d'artifice.

Monsieur le député Lafontaine affirme que l'industrie agricole dans la région de Mégantic et de la Beauce a fait des progrès immenses depuis quarante ans, félicite M. Lynn McLeod propriétaire de la ferme du Lac Aylmer, pour avoir été décoré Commandeur de l'Ordre du Mérite agricole et exhorte les cultivateurs à produire davantage, sans oublier la qualité, pour satisfaire leur clientèle de choix.

M. le Dr J. E. Fortin proclame que c'est avec les cultivateurs et les ouvriers qu'il a passé la plus belle partie de sa vie et démontre comment l'agriculture a avancé depuis les quarante-huit ans qu'il exerce sa profession dans le comté. Il conclut en souhaitant de l'énergie, du courage et de la ténacité aux fils de cultivateurs, pour qu'ils continuent à habiter le bien paternel et marchent dans le sillon tracé par leurs ancêtres.

Parlant à titre de représentant de Mgr A. Belleau, curé de St-Alphonse de Thetford, M. l'abbé Laurent Lacourcière, curé de Robertsonville, félicite les organisateurs de ces journées agricoles, ceux qui y ont participé, et soutient que l'agriculture est absolument nécessaire à la survivance de toutes les classes de la société. "Nous sommes dans une région riche en ressources naturelles, dit-il, mais même avec nos mines d'amiante, nous serions bien à plaindre si nous n'avions rien pour nous vêtir et nous nourrir. C'est la terre, précieuse-t-il, qui nous donne tout cela".

Après avoir rappelé quel notre pays fut défriché par des colons courageux, M. le Curé de Robertsonville rend hommage à Jacques-Cartier, à Champlain, à Mon-

seigneur de Laval, et surtout, à Louis Hébert, le modèle des agriculteurs, et termine en invitant tout le monde à aimer la terre. "L'église, affirme-t-il, s'intéresse aux ouvriers de la glèbe, parce qu'elle trouve chez eux, des gens honnêtes, laborieux, attachés aux traditions religieuses et rurales, et plus près de leur Créateur".

Au cours de ces journées instructives, il m'a été donné de m'arrêter devant les kiosques où les cultivateurs devaient répondre aux diverses questions posées par les techniciens agricoles, les ingénieurs forestiers et les médecins vétérinaires. Au kiosque de la ferme de démonstration où M. Nazaire Parent, assistant-chef de la Grande Culture, savait poser des questions "ad rem" sur les points principaux sur lesquels repose l'exploitation rationnelle d'une ferme, et donner les explications adéquates aux habitants, j'ai été émerveillé de voir combien les cultivateurs se succédaient, sans interruption, "comme au confessionnal", pour exposer à l'expert leurs problèmes de culture et d'élevage. Ils sortaient de la tente de réunion encouragés et réjouis. Il y avait de quoi! C'est que l'ami Nazaire, avec humour et compétence, leur avait dévoilé les secrets pour réussir avec telle ou telle branche de leur entreprise agricole.

A la grande tente réservée aux écoles d'agriculture et dont le questionnaire à leur sujet avait été préparé par M. Jean-Charles Magnan, directeur du Service de l'Enseignement agricole, votre humble serviteur, qui comme un enfant obéissant aux ordres de Therrien, a tenu le bureau durant deux jours, a été agréablement impressionné par la qualité des cultivateurs et cultivatrices auxquels il a fait subir l'examen oral, et l'originalité des réponses et renseignements qu'il a obtenus.

Devant moi, pour subir le feu de l'interrogatoire, sont passées des fermières de belle taille et d'aspect gracieux avec des bébés joviels dans les bras, des filles de cultivateurs en "jeans", s'il vous plaît, et se dandinant, se trémoussant, lorsque l'atmosphère était remplie des chansons du détroque Elvis Presley, sortant d'une boîte à musique "Haute Fidélité", et surtout, des cultivateurs intrépides et ancrés de leur noble métier. Chapeau bas devant les 5 ou 6 diplômés des Ecoles d'agriculture de Ste-Croix de Lotbinière ou de "Noé-Ponton" de Sherbrooke, qui répondirent sans hésiter, ce qui prouve qu'ils avaient profité de leurs études agricoles. Nommons, entre autres, MM. Fernand Aurèle Pelletier de St-Jean Baptiste Vianney, Arthur Bilodeau, d'Inverness, Paul-E-

mile Coutura et Raymond Coutura, d'East-Broughton, Etienne Lambert d'Inverness, Léo Foy et Grégoire Foy, de St-Pierre Baptiste, et qui encore?

Que pensez-vous de cette réponse d'Elphège Therrien, 11 ans, à qui je demandais les conditions exigées pour être admis, comme élève dans une école d'agriculture? Etre un bon "habitant", a-t-il dit, être pas trop fou, a-t-il renchéri, et avoir un diplôme de catéchisme! Le jeune John Macdonald d'East Broughton, qui avait très bien répondu, et auquel je faisais plaisamment la remarque d'être un irlandais, me riposta ceci: Tout irlandais, "cana-yen" et français, les trois métiers ensemble! Monsieur et Madame Dubois qui, avec leurs six enfants, ont passé l'examen, m'ont édifié! mille, l'on avait pris les concours On s'apercevait que dans cette fa- au sérieux!

Quand, je questionnais les gens de la Beauce mon pays natal, c'était un régal pour moi, tant leur parler savoureux me faisait chaud au cœur! Le Père Gédéon qui se rit, sans malice, des travers et de la "parlure" des "jarrets noirs", aurait été servi à souhait s'il m'avait remplacé au bureau des examinateurs! Mais, c'est assez pour prouver que tous les cultivateurs, qu'ils viennent de la Beauce ou de Méjournées agricoles créées spécialement pour eux. C'est la formule qui les aide le mieux à se renseigner sur les choses de leur profession. Serait-elle efficace dans d'autres régions de la Province plus favorisées? Il est permis d'en douter. A tout événement, souhaitons aux journées agricoles de Thetford de poursuivre leur marche ascendante vers le progrès!

Et avant de clore ce rapport, je m'en voudrais de passer sous silence la réception cordiale offerte aux agronomes et autres techniciens, par le Maire R. Caouette de Thetford Nines, et "as" de la diplomatie et de la courtoisie. Sous les ap-

parences d'un homme modeste et effacé, il cache un cœur d'or!

Durant les journées consacrées aux concours agricoles, il s'est fait un devoir de visiter tous les kiosques, pour apporter discrètement un mot d'encouragement aux agronomes qu'il a qualifiés de "serviteurs de la ferme", lors du banquet somptueux qui eut lieu au "Manoir Hébert".

Outre les orateurs déjà nommés, qui adressèrent la parole au grand ralliement du Parc Bellevue, l'on voyait à une table d'honneur, M. Achille Coutura, 2ème vice-président de la Commission des Journées Agricoles, cultivateur et maire de Leeds Est, M. Edouard Brisebois, agronome du Service de la Propagande au Ministère provincial de l'Agriculture, M. l'échevin Jos. Carrier, M. l'abbé Rochon, curé de St-Coeur de Marie, M. P. André Cyr, Club R. O. P. Elks, M. Lionel Piuze, J. M., Club Kiwanis, et M. Fernand Poiré, secrétaire de la ville de Thetford.

Et voilà! Les journées agricoles de Thetford furent un nouveau triomphe en faveur de l'agriculture. Elle le méritait sûrement! N'est-elle pas la nourricière du genre humain?

Henri Lacourcière B. S. A.
Réd. au Ser. de l'enseignement Ag.



Venez nous voir

Nous vous accordons un escompte appréciable sur vos achats:
Bagues de fiançailles 50%
Chapelets 50%
Montres 40%
Bijoux, etc. 40 et 50%

LA BIJOUTERIE

René Marcoux

Bijouterie en gros
Tél.: 4-8722
Edifice Guillemette
2ème étage — Ch. 215
37, de la Couronne, Qué.
Juillet 52

A VENDRE

Très bon poste de commerce situé sur la route (1) coin St-Bernard Dorchester. Grand terrain le 10 x 150, bâtisse 28 x 32 avec poste essence ESSO. Poste très achalandé. Avec tout l'équipement au complet du restaurant. Pour renseignements plus complets et conditions adressez-vous à:

Isidore Beaudoin,

374, N. Dame Ste-Marie, Bce
Tél.: 231
Représentant de O. Leroux Inc. Québec.
courtiers en immeubles

Impressions

Nous faisons toutes sortes de travaux d'impressions, tels que programmes, placards, cartes d'entrée, cartes d'invitations, cartes de remerciements faire-part de mariage, cartes d'affaires, factures, états de compte, en-tête de lettres, enveloppes d'affaires, cartes de visite, etc.

Adressez-vous à:

Le Guide

Ste-Marie, Beauce
Bureau: Tél: 92 — Rés.: Tél: 6

AUX LECTEURS

"LE GUIDE" demande aux lecteurs de ce journal de bien vouloir contribuer à le rendre plus intéressant et de faire de ces colonnes les leurs. Si des amis vous visitent, il n'y a pas de plus beau compliment à faire à vos invités, que de mentionner leurs noms dans votre page locale. Nous publions aussi les fêtes de famille, partie de cartes et tout ce qui constitue une nouvelle gratuitement. Ecrivez, venez ou téléphonez-nous, nous sommes à votre service.

Le Guide et le Dorchester

Ste-Marie de Beauce
Tél: 92 Tél: 6

CANADA

PROVINCE DE QUEBEC

CORPORATION DE LA PAROISSE DE STE-HENEDINE

Comté de Dorchester, P. Q.

REGLEMENT NO: 80-6

A la séance régulière du 3 septembre 1957, tenue au lieu et à l'heure ordinaire des séances, à laquelle sont présents Son Honneur le Maire Jean Baptiste Beaudoin, et les conseillers: Raoul Laflamme, Valérien Bouffard, Henri Dubreuil, Fernand Dubreuil, Ernest Boutin, Joseph Dumont.

Vu l'avis de motion qui a été donné à la séance régulière du mois d'août:

Vu qu'il est convenable que les contribuables de la Corporation de la Paroisse de Sainte-Hénédine soient consultés sur l'opportunité d'obtenir dans la municipalité des permis pour vente des liqueurs;

IL EST PAR LE PRESENT REGLEMENT STATUE CE QUI SUIV:

QUE le Conseil, par le présent règlement demande à la Commission des Liqueurs de Québec, l'octroi dans la municipalité de la paroisse de Sainte-Hénédine, dans le comté de Dorchester, de permis pour la vente des liqueurs alcooliques et limités quant au nombre et à l'espèce, par le meilleur intérêt de l'ordre dans la municipalité.

IL EST AUSSI STATUE que soient abolis et sont abolis tous règlements ou parties de règlements incompatibles avec les dispositions du présent règlement.

Le présent règlement, avant d'avoir vigueur et effet, devra être approuvé par la majorité en nombre des électeurs municipaux de la municipalité donnant leur vote.

RESOLU ET ADOPTE: Jean Bte Beaudoin maire, J. A. Breton sec. trés. VRAIE COPIE CERTIFIEE PAR J. A. Breton, sec. trés.

AVIS PUBLIC, Aux habitants de Ste-Hénédine:

AVIS PUBLIC vous est par les présentes donné par le soussigné secrétaire trésorier de la municipalité de Ste-Hénédine QUE: A la séance du conseil tenue le 3 septembre 1957 le règlement ci-dessus (no 80) a été adopté et sera soumis à la votation des électeurs municipaux pour approuver ou désapprouver le dit règlement.

LE SCRTIN SECRET sera tenu au lieu ordinaire des sessions du Conseil (BUREAU D'ENREGISTREMENT) les lundi et mardi, 7 et 8 octobre 1957 entre dix heures de l'avant-midi et cinq heures de l'après-midi.

J. A. BRETON, sec. trés.

Donné à Ste-Hénédine ce quatrième jour de sept 1957.

sept. 6-13-20-27

Garage Léonidas Sylvain

Dépositaire Dodge et De Soto
Sainte-Marie, Beauce.
Tél: Résidence 9 — Bureau 39



- DODGE 1956, 4 portes V 8;
- DODGE 1955, 4 portes V 8
- PLYMOUTH 1955, 4 portes, V 8 Automatic;
- DESOTO 1954, 4 portes V 8 Automatic;
- CHEVROLET 1954, 2 portes, 6 cyl.
- DODGE 1952, 2 portes, H Top, 6 cyl.
- AUSTIN 1951, 4 portes;
- DODGE 1949, 4 portes;
- NASH 1946, 4 portes;
- DODGE 1942, 4 portes;
- DODGE 3 1/2 tonne 171 W avec dompeuse; 1956;
- DODGE 1955 Panel 1/2 tonne;
- DODGE 1953, Pick Up.

Garage Léonidas Sylvain

Distributeur Dodge et De Soto
Sainte-Marie, Beauce.

CARTES PROFESSIONNELLES

Taschereau & Cliche

AVOCATS

Me Rémy Taschereau Bureau à Thetford-Mines,
Tél: FÉdéral 5-6040.
Résidence à Ste-Marie, Tél: 13, fin de semaine.
Me Robert Cliche Bureau à St-Joseph. Tél: 48
Résidence à St-Joseph, Tél: 162-W

Louis-A. Ferland

AVOCAT

208 NOTRE-DAME
Tél.: 96 Ste-Marie, Bce

RUEL, ROY, MOREAU & CIE

Comptables Agréés — Syndic Licencié
Louis Robert RUEL, c. a. — Roger ROY, C. A.
113, Rue Commerciale — Lévis
Réjean MOREAU, C. A.

339, 1ère Avenue Ville St-Georges

J.-Berchmans Gagnon

ARCHITECTE

Bureaux:
THETFORD-MINES
290, rue Notre-Dame, Ste-Marie, Bce

Tél: 226

Paul Voyer.

ARCHITECTE

Ste-Marie, Beauce, P. Q. C. P. 96

André Robitaille

ARCHITECTE

Sainte-Marie de Beauce Tél: 12
Rue de l'Hôpital - Québec, Tél: 2-5320

Irenée Lacroix

Plomberie - Chauffage

Spécialité: Brûleur à l'Huile

Tél.: 208, Ste-Marie, Beauce

Le Guide

Pharmacie
DR. MAURICE JACQUES
 Prescriptions • Médicaments
 Partums • Articles de Toilette • Centre
 de Bébés • Fleurs Naturelles
 Cartes de souhaits "COUTTS"
 294, rue Notre-Dame - Tél: 76
 Ste-Marie-de-Beauce

TRIBUNE LIBRE:

TRIBUNE LIBRE

"LE GUIDE", Ste-Marie de Beauce. J'ai lu dans votre journal la chronique "Regards sans Egards". J'admire l'audace de l'auteur mais je ne partage pas beaucoup ses idées. A voir la tournure de votre journal, faudrait-il croire que ceux qui rient le plus fort et qui ont le verbe le plus haut sont ceux là qui ont toujours raison? Il est temps il me semble que ceux qui ont encore l'esprit droit et conforme aux normes de la nature et de la saine philosophie se réveillent et disent eux aussi ce qu'ils pensent.

On juge la fontaine à l'eau qu'elle donne, et que dire de la fontaine dont l'eau est empoisonnée? Pour prêcher le péché, la mollesse, l'abrutissement de toutes les facultés intellectuelles, nous n'avons pas besoin de précicateur, laissez faire la nature déchu, laissez au diable lui-même l'organisation de son royaume. Des idées il en a plus que quiconque veut lui en fournir.

Le mal ne disparaîtra pas si on donne le mal pour remède. Vous voulez créer pour la jeunesse des occasions pour qu'elle s'abrutisse davantage au lieu de lui procurer des divertissements sains pour le corps et l'esprit. La jeunesse est remplie d'énergie et cette énergie a été placée justement là pour se former et se préparer à accomplir sa tâche plus tard. Quelqu'un pourrait-il me dire la valeur formatrice de la danse et des salles de danses? Est-ce la température surchauffée de ces lieux? Est-ce l'atmosphère enfumée quasi irrespirable? Est-ce la vapeur de l'alcool? Est-ce l'enlèvement de deux corps étroitement rapprochés qui aidera le jeune homme ou la jeune fille, à prendre un décision et qui l'aidera à dire non à la tentation trop forte? Soyons réalistes.

C'est bien beau de faire de belles théories, de présenter des horreurs sur un plat de métal précieux; la fête de Saint-Jean-Baptiste n'a-t-elle pas été présentée sur un plat d'argent? C'ÉTAIT LE PRIX D'UNE DANSE. Ouvrez-vous les yeux, vous voulez abrutir notre peuple, lui trancher la tête, épuiser nos plus belles ressources sous le beau prétexte de l'argent. On se demandera ensuite pourquoi nos canadiens n'ont pas les postes de commandes et on criera à l'injustice. Notre peuple et nos enfants ont soif de lumière, ne lui donnons pas des ténèbres. Il a fait de vérité et on lui présente le mensonge.

Tant mieux si on dépense l'argent du péché à l'extérieur de Ste-Marie. Cet argent est un argent souillé nous n'en avons pas besoin. L'argent du mal n'a jamais profité à personne et ne profitera certes pas à notre village. Nous voulons notre paroisse belle, cherchons à la rendre belle en faisant grandir les plus belles valeurs et non ce qu'il y a de plus bas.

Ces horreurs vont-elles vous faire oublier la monotonie de votre existence? Faut-il s'ennuyer chez soi et être aveugle pour dire de telles choses. Est-ce vraiment là qu'on trouve le bonheur? Regardez l'air déabusé des gens qui fréquentent ces lieux et vous vous en convaincrez par vous-même. L'argent et les plaisirs ne font pas le bonheur. La conscience tranquille, la volonté de faire son devoir et l'assurance de l'avoir fait voilà le chemin du bonheur.

Cherchez à donner à nos enfants d'autres moyens pour se distraire honnêtement et nous vous secondons. Nous, parents, avons notre responsabilité, nous savons ce que nous avons à faire, vous changerez sûrement d'idée lorsque vous aurez cette même responsabilité.

"Le veau d'or est encore debout" qu'est-ce qu'on attend pour l'abattre."

PAS CONTENT

Au fond de moi-même, mon coeur s'est réchauffé, et tandis que je méditais, le feu de la charité m'a embrasé.
 (Ps 38, 4)

Perdu

Un set de clefs portant un disque d'identification enregistré "Bélanger B" a été perdu dans Ste-Marie.

Quiconque le retrouverait est prié de le remettre si possible avant dimanche midi à: Mme René Bélanger 60, rue du Collège Ste-Marie, Bce, Tél: 147 W P. 20 sept.

Réponse à protestation syndicale

Monsieur Carrier:

La réaction des chefs ouvriers lors de la visite de M. Krupp à Montréal vous a semblé étrange, vous avez été vraisemblablement scandalisé. Pourtant, il n'y avait rien à se scandaliser dans leurs réactions; elles étaient sur un plan humain, mais vous n'avez vu en M. Krupp que ses millions et ceux qu'il pourrait faire gagner aux ouvriers. Il faut être réaliste, je l'admet, mais pas au point de donner nos richesses naturelles au pire criminel de guerre, s'il en est un dans ce monde.

On a condamné le Général Pétain qui lui, avait essayé de sauver le peuple français. M. Pétain avait à choisir entre un petit pain ou pas de pain du tout et il a choisi ce que vous ou moi aurions pris. Tandis que Krupp a été et sera toujours un esclavagiste et un opportuniste. Demandez donc à un prédicateur de retraites bien connu ici, pourquoi lui français, on l'a déporté en Allemagne à l'âge de 20 ans si ce n'était pour le forcer à travailler aux usines de votre M. Krupp? Aujourd'hui vous trou-

vez ce M. Krupp plus chrétien qu'autrefois? A tout péché miséricorde, mais faut-il encore avoir la volonté de ne plus recommencer.

Souvent dans vos "Soucoupes Volantes", vous parlez de nos bonnes moeurs et de notre survivance française, pensez-vous que M. Krupp en Ungava, aura le souci de conserver ce que nous défendons si chèrement? Tout ce qui l'intéresse c'est de faire d'autres millions avec notre fer. Un autre Murdochville en perspective et notre M. Duplessis, sauveur de la race comme on dit en bon canadien, laissera encore les ouvriers à eux seuls, car des unions pour lui ce n'est bon que pour la bilibille.

Vous contredisez d'ailleurs le premier ministre en disant que notre province est 50 ans en arrière des autres provinces, car j'ai pris les deux conférences de M. Duplessis à la radio la semaine dernière, et d'après lui notre province est en avance sur les autres.

Lequel de vous deux se trompe? C'est comme dans la chanson, un éléphant ça trompe énormément.

Léo Morissette, T.D.C.

TRIBUNE LIBRE

N. D. L. R. Nous avons reçu la lettre signée "Pas content" après la parution de notre édition de la semaine dernière. Ceci explique pourquoi nous publions aujourd'hui à la fois la lettre de notre correspondant ainsi que la réponse de G. A.

Mon cher ami:

Vous avez raison d'affirmer que le mal ne disparaîtra pas si on donne le mal pour remède. Mais le malheur n'est-il pas précisément de le voir partout même là où il n'y en a pas vraiment?

Manque-t-on à ce point de ressources, d'initiative et de compréhension pour croire et surtout faire croire à nos semblables qu'il n'y a pas d'autres solutions que de laisser les choses telles qu'elles le sont depuis toujours? Ou de ne pouvoir offrir à nos jeunes que des endroits mal famés, louches et sans surveillance?

Pourquoi vouloir absolument nier le fait accompli? Pourquoi persister à croire que l'on peut intéresser notre jeunesse toute entière avec des jeux de société, des chants en groupe, des jeux de quilles, de cartes ou de parchés? L'effort est louable mais ne satisfait nullement au besoin et aux exigences de notre milieu, que l'on voudrait garder 19e siècle alors que le 20e siècle tire à sa fin.

Maxquons-nous tellement de confiance pour croire qu'il est impossible de trouver un endroit respectable, convenablement éclairé, bien aéré, discrètement surveillé, pour permettre à nos jeunes de faire ce qu'ils aiment et ce qu'ils recherchent tant dans des endroits pas toujours recommandables, faute de mieux?

Pourquoi voir des horreurs et de la saoulerie partout? Est-ce que l'on y gagnerait pas plus à introduire le bien, le beau et du raffinement dans tout ce que l'on fait?

Logement neuf à louer

S'adresser à:

Jules Morin,

rue Chaperon Ste-Marie, Bce

P. 20 sept.

Attention! Attention!

Vu l'approche de l'hiver, vous aurez bientôt besoin de faire vérifier votre radiateur.

Pour la vente et le service ainsi que toutes réparations, adressez-vous en toute confiance à:

Mathieu Auto Radiateur
 situé au Garage Miville LABRECQUE
 rue Notre-Dame, Ste-Marie
 ouvrage garanti.
 P. 27-4 sept

OCCASION DANS CE TERRITOIRE

Une compagnie canadienne d'importance nationale offre une chance immédiate à des hommes ou femmes ambitieux de diriger un commerce local faisant affaire avec certaines des plus grandes chaînes de magasins au Canada. Le travail peut se faire pendant les heures de loisirs si l'on veut; l'honnêteté et la confiance ont plus d'importance que l'expérience. Notre politique d'assistance financière vous promet un progrès rapide. C'est là une affaire de haut calibre pour des hommes ou des femmes qui ont des qualités supérieures.

LES ASPIRANTS DEVRONT AVOIR APPROXIMATIVEMENT \$1,700.00

(Ce montant est garanti) mais il faut des références solides. Cette opportunité vous rapportera immédiatement un revenu mensuel élevé qui augmentera rapidement avec l'expansion des affaires. Nous préférons des personnes qui désirent gagner de \$10,000.00 à \$20,000.00 par année. Nous ne voulons pas de vendeurs à haute pression car il n'est pas question de vendre. Si vous êtes qualifiés et si vous avez l'argent nécessaire, écrivez aujourd'hui, en donnant votre numéro de téléphone ainsi que des détails qui pourront servir à une entrevue dans votre localité. Ecrivez au Gérant, case postale 125 Station B. Montréal, Québec.

TRIBUNE LIBRE

Le Guide Ste-Marie

Cher Monsieur, Ça fait plusieurs années que je lis Le Guide et je dois vous dire que je le trouve plus intéressant à présent. Je veux vous féliciter pour vos bons articles et surtout pour prendre le temps de parler de ce qui se passe chez-vous car on vient tant de toujours lire des nouvelles des places qu'on a jamais vues.

J'ai suivi les développements sur la route depuis le début de l'année et je comprend que vous étiez pour la route mais que vous vouliez qu'on étudie plus la place où elle passera. Vous avez bien fait de dire votre pensée et je vous approuve d'autant plus que vous n'avez pas cherché à imposer votre idée à personne.

Des fois je ne comprends pas votre Monsieur Carrier qui me semble avoir des droles d'idées surtout lorsqu'il dit que des gens veulent retarder la route et veulent dicter aux ingénieurs quoi faire. Ma foi personne il me semble n'a voulu faire ça même si y en a qui ont été à Québec pour parler

Si vous abandonnez Dieu pour servir des dieux étrangers, il vous punira à son tour et consommera votre ruine après avoir été votre bienfaiteur.
 (Jos 24, 20)

au ministre. Ces gens là ont marqué ce qu'ils avaient fait à Québec dans votre journal et doivent être aussi pas menteur que Monsieur Carrier. Faisez-y donc comprendre à Monsieur Carrier de ne pas dire des choses qu'il ne connaît pas pantoute.

Remarque bien, je ne veux pas vous donner ça trop fort car je vous trouve bien agréable pour la lecture mais j'aime aussi à donner mon idée des fois.

Philias CAUX

N.D.L.R. Nous avons traduit du mieux que l'on a pu l'écriture de notre correspondant. Nous espérons que notre reproduction est conforme aux idées qu'il veut exposer.

Christine Turmel est née

M. et Mme Bertrand Turmel (Pauline Poulin) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille baptisée sous les prénoms de Marie, Aline, Christine, Parrain et marraine, M. et Mme Placide Poulin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Noëlla Turmel. Nos félicitations.

Cécile Mifsud est née

A. M. et Mme Samuel Mifsud de St-Elzéar est née, le 14 septembre 1957, une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Sylvie, Christiane, Cécile, Parrain et marraine, M. et Mme John Walsh, Porteuse, Mlle Colette Bélanger. Nos félicitations.

Naissance

M. et Mme Gilles La Borne née Paulette Poulin de Shawinigan Falls font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 3 septembre 1957 à l'Hôtel-Dieu de Québec et baptisé dimanche le 8, à la Basilique de Québec sous les prénoms de Joseph, Denis, Jean, Parrain et marraine, M. et Mme Anthony La Bonne de Shawinigan Falls, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Jos-E. Poulin, grand-mère de l'enfant. Nos félicitations.

Naissance à Ste-Marie

M. et Mme Georges-Emile Gilbert font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 15 septembre 1957 et baptisé le 21 septembre sous les prénoms de Gaston, Réal, Joseph, Parrain et marraine, M. et Mme Amédée Bélanger, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Honoré Landry, grand-tante de l'enfant. Nos félicitations.

Naissance

M. Mme Denis Larivière née Marie-Arria Lehoux de Saint-Joseph de Beauce sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils né le 14 septembre et baptisé le même jour sous les prénoms de Joseph, Paul, André, Parrain et marraine M. Mme Ernest Gagné de Thetford-Mines, porteur, M. et Mme Welly Drouin de St-Joseph de Beauce. Nos félicitations.

Naissance de Danielle Gosselin

Roger et Lyne, enfants de M. et Mme Omer Gosselin (Rita Drouin), annoncent la naissance d'une petite sœur née le 17 septembre 1957 et baptisée le 21 en l'église Notre-Dame de Charly sous le prénom de Danielle, Parrain et marraine, M. et Mme Odilon Gosselin Ste-Marie, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, garde Colette Côté. Nos félicitations.

Logement à louer

5 appartements.

S'adresser à:

M. Hector L'Heureux

344, Notre-Dame, Ste-Marie TEL: 22

20 sept.

HIT PARADE

Les succès américains

- 1-TAMMY — Debbie Reynolds (Coral, Ames Brothers (RCA Victor))
- 2-HONEYCOMB — Jimmy Rodgers (Apex)
- 3-DIANA — Paul Anka (Spartan)
- 4-FASCINATION — Jane Morgan (Kapp), Dick Jacobs (Coral)
- 5-THAT'LL BE THE DAY — Crickets (Brunswick)
- 6-AROUND THE WORLD — Mantovani (London), Bing Crosby (Decca)
- 7-WHOLE LOTTA SHAKIN' GOIN' ON — Jerry Lee Lewis (Quality)
- 8-IN THE MIDDLE OF AN ISLAND — Tony Bennett (Columbia)
- 9-WHITE SILVER SANDS — Don Rondo (Reo), Owen Bradley (Decca)
- 10-RAINBOW — Russ Hamilton (Spartan)

Les succès français

- 1-POURQUOI PAS? — Dean Edwards (London)
- 2-AIDE-TOI ET LE CIEL T'AIDERA — Marc Gélinas (RCA Victor)
- 3-BAMBINO — Carmen Déziel (RCA Victor)
- 4-TU ES TOUT POUR MOI — Estelle Caron (Music Hall)
- 5-LES ETOILES — Yoland Guérard (Music-Hall)
- 6-VIENS VALSER AVEC PAPA — Yoland Guérard (Music-Hall)
- 7-QUADRILLE AU VILLAGE — Roland et Robert (Pathé)
- 8-REVIENS BILLY — Lucienne Delyle (Pathé)
- 9-S'AMER D'AMOUR — Jean Paquin (Music-Hall)
- 10-BOUCLE BLONDE — Marc Gélinas (RCA Victor)

Tous ces disques sont en vente chez

BERTRAND ELECTRIQUE

Tél: 282 W ou 591 W Ste-Marie.

une **Dow?**

D'accord!

Où règnent gaieté et franche camaraderie, la Dow est toujours servie!

Dow ALE

Emportez-en à la maison

SEULE LA BIÈRE DOW EST CLIMATISÉE

L'abeille et l'érable à l'honneur à Thetford

(Par Henri Lacourcière B.S.A.)

Les gens étrangers aux comtés de Beauce, Frontenac, Mégantic et Wolfe, ne sont peut-être pas familiers avec les journées agricoles qui se tiennent depuis 1951, à l'époque des moissons dorées, au Parc Bellevue de Thetford Mines. Ces journées "terriennes" créées par Monsieur Thérien, agronome de Mégantic, consistent en des concours et démonstrations agricoles. Elles sont simplement éducatives. Les sceptiques qui prétendent qu'il est impossible d'attirer du monde sans un "midway", des petites tentes, des roues de fortune et autres folies du même acabit, auraient été renversés, "convertis", s'ils avaient assisté aux journées agricoles tenues les 11 et 12 septembre dernier, dans la ville mondiale de l'amiante. Ils auraient constaté que seulement avec des choses agricoles et

quelques exhibits industriels, il est possible d'intéresser autant les cultivateurs que les citadins. Leur éducation se serait accrue en voyant un grand nombre de cultivateurs, fermiers, filles et fils de la terre, subir ces examens oraux devant les agronomes et autres techniciens. Examinés qui étaient la conclusion d'études faites grâce au questionnaire préparé par des experts sur les sujets suivants: à savoir, les différentes races d'animaux, le contrôle laitier, la médecine vétérinaire, l'inspection des viandes, les semences, les herbicides, l'alimentation du bétail, les coopératives, l'électrification rurale, les engrais chimiques, le soin du lait et de la crème, les écoles d'agriculture, le sirop d'érable et l'apiculture.

Le kiosque du sirop d'érable, spécialité fort en honneur dans la région puisque les comtés de Mégantic, (particulièrement à Plessisville) ou se trouve l'entrepôt de la Société des Producteurs de Sirop d'Érable du Québec), les comtés, dis-je, de Frontenac et de Beauce, possèdent les plus riches érabières, m'a beaucoup intéressé. A ce kiosque "sucré", façon de parler, l'agronome en charge était Monsieur J.-R. Méthot, agronome et chef de la Division de l'Apiculture et de l'Acériculture au Ministère provincial de l'Agriculture. Il était assisté de Monsieur Napoléon Rompré, un autre spécialiste en ces deux matières. A titre de "jarret noir", ou plutôt, de fils de la Beauce, ou notre arbre national croit majestueusement, j'ai éprouvé un plaisir bien compréhensible en voyant les cultivateurs et les fermiers se présenter stoïquement pour subir le feu de l'interrogatoire confié aux amis Méthot et Rompré.

"Ressasons", pour le bénéfice des lecteurs de "L'abeille et d'Érable", quelques-unes des questions. La première était ainsi conçue: "Quelle est la province canadienne qui produit le plus de sirop et de sucre d'érable"? Sans hésiter, les "questionnés" ont répondu "QUÉBEC"! Et cette deuxième: "Le rendement de sucre d'une érabière est-il influencé favorablement ou entaillé quelques jours avant les sucres"? Les fabricants expérimentés répondirent sûrement: "Oui, car nous serons assurés de recueillir les premières coulées". Et, cette autre question d'ordre pratique: "Y-a-t-il une différence entre les châlumeaux en aluminium coulé recommandés et les anciens châlumeaux fait de métal pressé et oxydable"? Les vrais connaisseurs ont dit: "Oui, jusqu'à 25% en faveur du châlumeau coulé. Que pensez-vous de celle-ci: "Quelle est la règle générale pour bien orienter un évaporateur, afin d'obtenir un chauffage facile et efficace"? La réponse juste était: "Il doit être placé, le foyer du côté des vents dominants, généralement,

vers l'ouest". Vint ensuite cette question: "Est-il avantageux et recommandable de ne pas faire bouillir la sève le jour de la cueillette"? Réponse: "Non, car en agissant ainsi, il y a toujours perte de qualité".

Le thermomètre, prétendent les experts, est indispensable dans une cabane? Doit la question ci-incluse. "Un bon thermomètre est-il recommandable pour déterminer le degré ou l'épaisseur du sirop"? Répondirent "ad rem" ceux qui affirmèrent qu'un bon thermomètre est absolument nécessaire". Il fut aussi question du filtre, comme le prouve la question suivante: "Lorsque l'on filtre le sirop, le couloir doit-il être sec ou humide? La réponse exacte se traduisait de cette façon: "Le couloir doit toujours être humide au moment de la filtration. Enfin, un item de nature à intéresser les consommateurs de sirop d'érable: "La méthode actuelle de mise du sirop en petites boîtes de 26 onces et fermées à la sertisseuse, favorise-t-elle la conservation et la vente du sirop d'érable"? D'un commun accord, les "sucriers" qualifiés ont proclamé: "Oui, c'est la méthode sûre et efficace de développer le marché local." A propos du questionnaire sur les ruchers, portant sur le choix de la reine, sur les plantes mellifères, sur l'emplacement des ruches, es diverses méthodes d'hivernement des abeilles, etc., les apicultrices émérites de la région ont expliqué, à leur manière, en répondant aux questions sensées comment ils réussissent dans l'élevage des abeilles qui produisent ce nectar des "Dieux", mieux connu sous le nom de miel.

Les cultivateurs, intéressés à la fabrication du sucre d'érable outre d'étaler leurs connaissances et obtenir des renseignements supplémentaires, eurent l'avantage, en pénétrant dans le kiosque en question, de se familiariser avec le matériel moderne utilisé aujourd'hui dans la majorité des sucrières. Ils virent le seau à séve en aluminium de 1½ gallons à 2 gallons, le seau à cueillette de 5 gallons également en aluminium, le réservoir à filtrer le sirop. Ce dernier appareil mérite une mention spéciale. Fait d'un matériel

inoxydable et sanitaire, il facilite la mise en moïte du sirop, puis qu'il est muni d'un robinet au bas. Les visiteurs apprécièrent surtout la petite boîte de 26 onces destinée à recevoir le sirop d'érable, laquelle boîte est moins encombrante que les "cruches" de jadis ou le gallon en fer blanc. Ils "mangèrent de yeux" les divers échantillons de sucre d'érable présentés sous forme de pains d'une livre, des petits coeurs et feuilles d'érable artistement confectionnés et placés dans des boîtes propres.

Dans le coin occupé par le matériel apicole, on remarquait une ruche miniature avec cadre, une chasse-abeille, un protège-magasin ou garde-reine, un enfumoir, un voile, un fondeur à cire solaire, un fondeur d'opercules, et quoi encore! Pour nombre de citadins, tout ce "grément apicole" était du nouveau pour eux. Ils ne croyaient pas que ça exigeait autant d'objets pour produire, extraire et emballer le miel dont ils raffolent.

Avant de quitter ce kiosque sur le fronton duquel on lisait en grosses lettres "Renseignements Apicoles et Acéricoles", je me suis permis, en bon curieux, d'interviewer Monsieur J.-R. Méthot, chef de la Division de l'Apiculture et de l'Acériculture. Il m'a appris qu'il y a actuellement dans la province de Québec 22.300.000 érables, que la récolte annuelle des produits de l'érable s'élève à 30.000.000 livres; leur valeur annuelle est de \$10.000.000.00. Heureux d'avoir monté ce kiosque pour la troisième année consécutive, Monsieur Méthot m'a dit: "Notre kiosque est utile, non seulement par les exhibits qu'il présente aux visiteurs et aux cultivateurs, mais surtout par les renseignements pratiques qu'il leur fournit. Il montre plusieurs articles utiles dans une érabière et dans un rucher; ces articles aident les visiteurs à mieux comprendre les renseignements pratiques qu'on leur donne". Et encore sur le coup de l'enthousiasme, il a ajouté: "C'est formidable de voir le monde qui a passé par ici. Ça n'a pas arrêté. Ce fut un merveilleux moyen d'enseignement pour les cultivateurs et les citadins. Les questions qui nous ont été le plus de-

mandées, poursuit-il, furent celles-ci: "Pourquoi emballe-t-on maintenant le sirop dans des petites boîtes et quelle est la meilleure recette pour fabriquer la crème d'érable?"

Puis, précisant qu'il était dans le "royaume du sucre de l'érable, l'expert déplore que dans la région de Mégantic et de la Beauce, les ruchers ne soient pas aussi nombreux que dans les autres régions de la province. Des gens à qui nous avons proposé de garder des abeilles nous ont répondu qu'ils avaient peur de se faire piquer et qu'ils ne connaissent pas ça! Mais, avec les instructeurs apicoles et les autres facilités de se renseigner, il n'y a pas de raison pour qu'un plus grand nombre, s'intéressent à l'élevage des abeilles. Ce serait une nouvelle source de revenus pour eux et un autre moyen d'obtenir en plus le sucre d'érable, un miel pur, si nutritif pour toute la famille, en particulier, les enfants!

Espérons que l'appel de Monsieur Méthot n'a pas été lancé dans le vide! Comme les abeilles butinent de fleurs en fleurs et en rapportent le nectar avec lequel elles font leur miel, cet appel sera entendu dans tous les foyers et rapportera des fruits devant se traduire par un accroissement de ruches dans les régions de Beauce et de Mégantic!

SYLVIA, LA FILLE DE LA FORET

par Anne R H E A U M E
(suite)

Il ouvrit la porte et quitta brusquement la jeune femme. Quinze minutes s'écoulèrent. Un garçon frappa à la porte de Diane.

- Madame de Falcon!
- Entre, Donald.
- Vous êtes demandée au téléphone.
- J'y vais.

Diane suivit le jeune garçon, prit l'appareil dans ses mains et dit:

- Allo! Qui est à l'appareil?
- C'est Sylvia.
- Comment as-tu pu m'atteindre?
- Rappelle-toi!... Tu m'as écrit un billet dernièrement me demandant d'aller te porter l'argent à ton hôtel. Tu as signé Diane, alias Mme de Falcon. Je t'ai téléphoné pour savoir si tu pouvais me recevoir cet après-midi.
- Evidemment, chérie. Je me morfonds ici. C'est ennuyant!... Je t'attends. Viens passer une partie de l'après-midi avec moi. Je te montrerai Sylvia. Elle est à croquer. J'apprends à l'aimer de jour en jour. D'ailleurs, c'est ma fille, c'est ma chair, c'est mon sang...

Et les deux sœurs parlèrent de Sylvia durant quinze minutes.

- Bon, bonjour, acheva Mme de Falcon.
- Diane raccrocha le récepteur, remonta à sa chambre et se dirigea vers le berceau de l'enfant. Il était vide...
- Sylvia! Sylvia! appela-t-elle anxieuse.
- Ne craignez rien Diane. Notre enfant repose, dit paisiblement Pierre.
- Voleur d'enfants! cria-t-elle.
- Vous l'avez voulu, Diane. Je vous ai offert de rentrer à la maison. Vous avez refusé... Je suis donc venu chercher l'enfant.

- Où est-elle?
- Peut-être dans une voiture entre les mains d'une garde-malade ou d'une nourrice.
- Vous mentez! Je vais appeler la police.
- A votre aise, ma chère. N'oubliez pas que la loi est de mon côté. J'ai de quoi faire vivre l'enfant luxueusement.
- Moi, j'ai de quoi la faire vivre convenablement.
- Non, Diane. L'enfant manquerait de soins dans un hôtel. Ce n'est pas l'endroit idéal pour un bébé.
- Vous avez pris vos précautions.
- Oui... Une dernière fois je vous demande de venir vivre avec nous deux.
- Je refuse.
- A partir d'aujourd'hui, vous serez privée de moi et de votre fille.
- Je dirai à tous que vous me l'avez volée.
- Faites comme vous voudrez. Je crois que quelqu'un frappe... Allez répondre, chère amie.

Un homme de trente-cinq à trente-huit ans, aux cheveux touffus et grisonnants mais aux sourcils et aux moustaches d'un noir d'ébène, entre accompagné d'une jeune fille aux cheveux d'un blond d'or tombant sur les épaules.

- Excusez-nous. Nous nous sommes trompés de porte.
- Attendez un instant, chers amis, dit Pierre. Au revoir ma chérie.
- Diane fut embrassée avec passion.
- Reviens bientôt, mon amour, murmura-t-il. Tu permets que j'apporte l'enfant.
- Il n'est pas dans la voiture? dit-elle frémissante de colère.
- Pas il, mon trésor, mais elle est sur ton lit. A bientôt.
- Pierre prit l'enfant dans ses bras embrassa une dernière fois sa femme et disparut le plus naturellement du monde avec les deux inconnus.

(à suivre)

ST-PATRICE, Beauvillage

FEU:

Un incendie a dévasté la grange appartenant à M. Raymond Bourgault. Les pertes s'élèvent à plusieurs milliers de dollars. Cette grange avait été réparée depuis peu et avait toute les commodités voulues. Les paroissiens se font un devoir d'aider ce brave cultivateur si lourdement éprouvé.

Les travaux du presbytère vont bon train. Très bientôt tout sera terminé.

VISITEURS:

M. Mme Fréchette en visite chez son père M. Mme Arthur Blais.
M. Mme J. E. Bédard et leur fillelette Francine en visite à Québec pour assister aux noces d'or de M. Mme E. Gaulin qui eurent lieu à l'Hôtel St-Roch.
Mme Georges Bourgault éprouvée par la mort de son frère M. Alfred Perrault de Ste-Marie. Nos plus sincères sympathies.

Déséquilibre du commerce

Pour rétablir l'équilibre des échanges avec nos principaux clients et fournisseurs, il nous faudrait, soit exporter davantage aux américains ou encore réduire nos importations en provenance des Etats-Unis et exporter au Royaume-Uni et au continent européen, ou encore importer davantage d'outre-mer.

"La Patrie"
Montréal, Québec.



Quelles que soient vos raisons d'épargner — épargnez à
La BANQUE de NOUVELLE-ÉCOSSE!

ATTENTION ! ATTENTION !

M. Benoit Gagné tient à annoncer qu'il est maintenant à la disposition du public, en ce qui concerne toute installation et réparation de plomberie sanitaire.

Il s'occupera aussi de la vente de tous les accessoires de plomberie de qualité, de marques Crane ou autres.

Pour toutes vos installations ou réparations, adressez-vous en toute confiance à:

Benoit Gagné

PLOMBIER

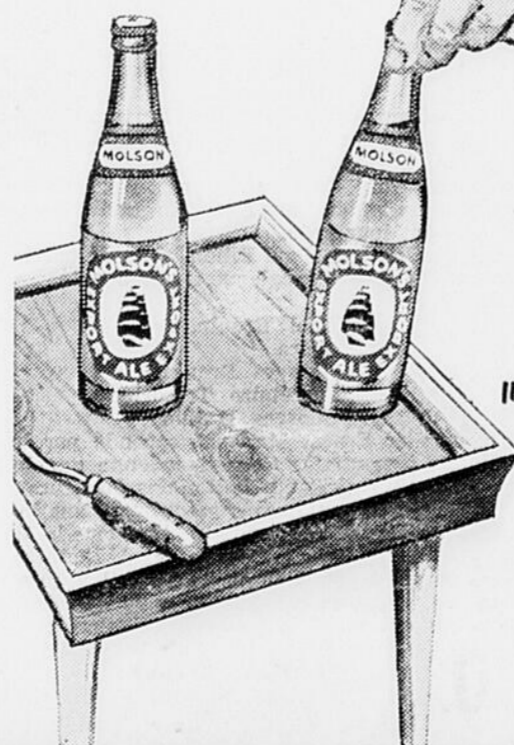
Sainte-Marie, Beauce.

Tél: 298-s-12

P. 20-27-4-11 oct



En toute occasion on préfère... une MOLSON généreuse et légère!



Ajoutez au plaisir de votre passe-temps favori en dégustant une Molson, la bière qui rend votre détente complète. Généreuse et légère, elle constitue le rafraîchissement idéal entre les repas comme aux repas. Aussi, dites toujours:

"Une MOL pour moi!"
La bière favorite de chez nous

AUBAINE DE COUVERTES

Magnifiques couvertes blanches arc-en-ciel, pastelées unies ou rayées, etc. en échange de vos lainages.
Filage laine naturelle, teinte ou renforcie nylon
Adressez-vous à:

M. Jos. E. Jacques

Rue Chaperon, Ste-Marie de Beauce — Tél: 301-W
Représentant de

FILATURE PLESSIS LTEE

1124 St-Calixte, Plessisville — Tél: 285
29 nov. inc.

PHILCO



Représentant exclusif des T V Philco

Vente et service.

Tous les appareils sont avec transformation 21" x 24" excepté les portatifs qui sont de 17" x 14".

Brochu Radio et T.V. Service

C. P. 127, Ste-Marie, Bce - Tél: 5

29 nov.

St-Joseph de Bce aura un puits de 240,000 gallons

Un règlement pour la tenue d'un referendum en vue de la construction d'un puits artésien devant fournir jusqu'à 240,000 gallons d'eau par jour sera voté par le conseil municipal le St-Joseph de Beauce, à sa prochaine réunion.

Le forage de ce puits situé à un demi mille du village, et l'installation des conduites d'eau vers le système de distribution de la municipalité devraient coûter approximativement \$35,000. Cette décision fait suite à des sondages fructueux que la compagnie "International Water Supply" a fait sur la terre de M. Armand Jacques. Un rapport de l'ingénieur de la compagnie recommande l'installation d'un puits Layne.

Si la municipalité est autorisée par les contribuables à effectuer les travaux, le problème de l'eau sera soutenu à bas prix et, pour au moins 25 ans, avec possibilité d'augmenter par d'autres forages la production d'eau.

La municipalité de St-Joseph qui est alimentée en eau par un lac artificiel d'une capacité de 20 millions de gallons avait connu une grave disette d'eau au cours de l'hiver 1956.

Des fuites d'eau que l'on soupçonnait être l'oeuvre de saboteurs avaient mis le lac à sec. Pendant trois mois, les contribuables avaient bu l'eau de la rivière Chaudière.

Peu après, on recourut à l'approvisionnement supplémentaire de sources qui pouvaient fournir 50,000 gallons d'eau par jour. La consommation moyenne quotidienne de la municipalité étant de 135,000 gallons on pouvait compter un total suffisant. Cependant l'addition d'un nouveau puits éloignerait le spectre de la disette pour 25 ans, estime-t-on.

Oraison funèbre

Le leader national de la CCF, M. James Coldwell, prononçant, en quelque sorte, l'oraison funèbre du parti qu'il dirige depuis 1938, a cru bon de déclarer que ses collègues et lui-même n'étaient plus des doctrinaires, ni des socialistes, au sens livres que du terme.

"Le Progrès"
Rouyn, Québec.

VRAIMENT

Si en tant que nation, nous sommes en meilleure posture que jamais, c'est que notre économie a pris énormément d'expansion depuis les dix dernières années. Cela nous a conduit à une augmentation considérable dans la production de nos marchandises et de nos services, amortissant ainsi les pires ravages de l'inflation pour nombre de salariés. Aucune économie, même si elle prend de l'expansion ne peut indéfiniment supporter les pressions de l'augmentation des prix et d'une monnaie rongée. Il semble maintenant évident que l'expansion exceptionnelle de 1955 et 1956 ne se répètera pas cette année, même si l'y a plus de travailleurs. Bien que le salaire hebdomadaire moyen dans l'industrie manufacturière, atteigne aujourd'hui un sommet record de \$70.00, la production des usines dépasse à peine celle de l'an dernier. Mais l'amoncellement des stocks dans les entrepôts, est beaucoup plus grand. Cela veut dire que les temps sont révolus où les augmentations de salaires pouvaient être demandées, et obtenues, dans l'espoir confiant que le client les absorberait. Il ne faut plus y penser. Le triste fait demeure, immuable comme la loi naturelle elle-même; vous pouvez amener le client à votre produit, mais vous ne pouvez le forcer à acheter.

CROYEZ LE OU NON

mais il existe du

THE Vachon

Demandez-en à votre épicier

LES PRODUITS DIAMANT INC.

STE-MARIE DE BEAUCE

TELEPHONE : 68

Vous avez besoin d'une voiture

METEOR

Vous désirez une voiture

MERCURY

Vous rêvez de la merveilleuse

LINCOLN

Rendez-vous au meilleur endroit pour vous la procurer.

SCOTT AUTOMOBILES Enr.

G. Rancourt, prop.
Scott Junction, Dorchester
Tél: 138-s-1 Station FINA

1er Fév. 58

"COUP D'OEIL"

BERNARD SAINT-JACQUES

Ce qu'ils pensent de nous...



"Mais que pensez-vous, vraiment des canadiens Français du Québec; autrement dit quelles sont vos opinions?"

— Eh bien, la question me semble un peu difficile à répondre, car j'ai rarement eu l'occasion de voyager à travers le Québec et même si j'avais pu y séjourner plus souvent, j'aurais eu beaucoup de difficulté à me faire comprendre car je ne maîtrise pas la langue française.

Tel était cet étudiant canadien-anglais que j'interviewais dans le salon de l'université Saint-Thomas au Nouveau-Brunswick. Habillé à l'américaine, il portait un chandail marqué d'un gros T. Plusieurs de ses compatriotes étaient assis autour d'une large table dont un membre du clergé et 2 professeurs, le reste pour la plupart des étudiants. Celui qui avait parlé auparavant Bob Hickey prit une longue bouffée de sa cigarette et continua d'un air très serein:

"Mon avis est qu'il y aurait possibilité de se mieux connaître afin d'écartier l'objet de mésestime qui existe entre-nous. Comme la plupart de mes confrères d'ailleurs, nous avons toujours été en faveur d'échanges d'étudiants entre nos collèges et universités respectives qui selon nous serviraient à une meilleure compréhension mutuelle."

Curieux comme tous les journalistes, je n'étais pas satisfait; je décidai d'aller au fond de la question, l'éclaircir quoi!

— Mais dites-moi, si pour vous le fait français existe au Canada, l'admettez-vous comme tel?

Il prit quelques secondes à répondre puis poussé comme par une inspiration soudaine il dit:

"Je vous répondrai positivement. Si votre peuple avait eu à disparaître, il y a déjà longtemps qu'il le serait. Il me semble que l'ancien premier ministre libéral de la Nouvelle-Ecosse l'avait clairement démontré à une conférence de presse. D'ailleurs les chiffres vous donnent raison. En proportion le Canada Français est aussi considérable que le Canada anglais, mais votre négligence vis-à-vis l'immigration nous a donné un essor tel que nous englobons la plupart des nouveaux immigrants d'Europe."

"Je vous remercie bien Bob. Quant à vous Father Walsh puisque vous avez étudié un peu l'apport de nouveaux venus au Canada. Pouvez-vous nous expliquer le peu d'immi-

grants de langue française au Canada ces dernières années."

"Tout d'abord il y a comme vous le savez des causes lointaines. Le français n'est pas nomade de nature. Il se fixe à un endroit et il y reste. Secondo, on dit que le gouvernement français décourage l'immigration. Il a un peu raison. Car n'est-il pas vrai qu'en Angleterre c'est la jeunesse qui immigrer d'où une progression très peu ascendante dans la société en général."

"Mais les autres peuples français comme la Belgique, la suisse, l'Afrique du Nord etc...?"

"Voulez-vous mon idée franche. Je suis persuadé que dans certains milieux gouvernementaux, on a tendance à bloquer le plus possible la venue d'immigrants ou de ressortissants français au Canada, car avec leur taux de natalité élevé, on prévoit peut-être le jour où les rôles peuvent être renversés et que vous possédiez la balance du pouvoir à Ottawa. Dans quelques années le N.B. sera à majorité française; déjà aujourd'hui les écoles de langue française sont aussi nom-

breuses et les enfants qui les fréquentent sont plus nombreux que les enfants dans les écoles anglaises. Personnellement je puis vous dire que depuis la dernière guerre un grand mouvement se dessine dans les maritimes en ce qui a trait à l'étude du Français."

"Merci beaucoup Father. Quant à vous Professeur Campbell, dites-moi, acceptez-vous les vues du gouvernement de M. Duplessis" ou du moins les endorsez-vous?"

De stature moyenne, le professeur Campbell ressemblait à un lord anglais tellement ses manières étaient britanniques. Bien planté dans un complet bien taillé le professeur regardait un moment en direction des vasistas puis dans le plus pur accent anglais...

"Je ne voudrais pas m'immiscer dans les affaires intérieures de votre province dit-il en hochant la tête, l'histoire a pourtant démontré qu'un gouvernement, quel qu'il soit, trop logtemps au pouvoir est dangereux pour le système démocratique. Les événements en ont fait écho. Corruption électorale, achat de votes, télégraphes et combien d'autres..."

Pour de

L'HUILE A CHAUFFAGE

- de première qualité
- un service rapide
- une livraison régulière

Adressez-vous à:

Lévis Petroleum Co. Ltée.

H. COTE, président

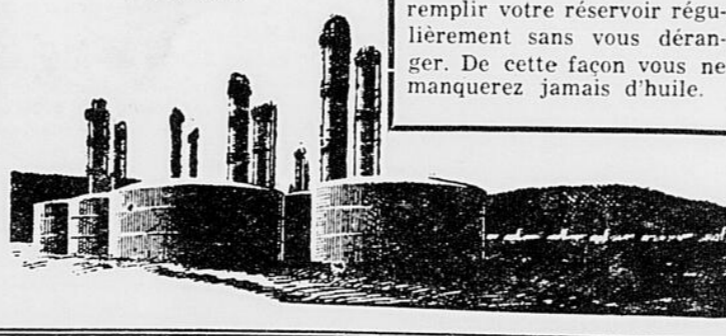
LEVIS

Tél: (Frais renversés)

TE 7-5181

Si vous le désirez

nous nous occuperons de remplir votre réservoir régulièrement sans vous déranger. De cette façon vous ne manquerez jamais d'huile.



C'est donc dire que je ne partage pas les opinions de M. Duplessis. Peut-être y a-t-il la question de l'aide aux universités sur laquelle je n'oserais me prononcer car c'est un fait indéniable que les provinces ont un droit sacré sur l'éducation. Mais dans votre province il y a tellement de politique dans cette question que l'on est à se demander si les arguments de M. Duplessis ne seraient pas plutôt de la politocaille ou vue de se faire une propagande pour les élections."

"Vous êtes bien gentil d'avoir répondu à cette question. Nous croyons que c'est dans ces échanges d'idées que nous pourrions nous mieux connaître."

"Eh vous professeur" "Chut! Quoi donc?"

"Ne mentionnez pas mon nom"

"Mais ma foi, pourquoi?"

"Je craindrais que votre M. Duplessis envoie sa police afin de me faire taire."

Ha! Ha! Tous rient de bon coeur.

"Mais Professeur X, la question de l'autonomie à Québec. Quel est votre avis là-dessus?"

"A mon avis c'est la farce la plus monumentale jamais jouée. Faut être... pour gober des idées aussi ridicules. C'est ce qui choque tellement les Canadiens-Anglais, c'est de voir le peu d'intérêt que la masse française porte à l'histoire politique. J'admets que une élection dans le Québec est une chose populaire. Mais chacun d'entre nous se laisse emporter par des idées nationalistes, un flot de paroles inutiles, et oublie la question fondamentale à savoir: "Que m'a donné ce gouvernement?"

Personnellement vos revenus se sont-ils améliorés? La collectivité en a-t-elle profitée? Je trouve cela épouvantable de se laisser acheter pour une bouteille de bière ou une promesse électorale. Mais pourquoi votre clergé ne réagit-il pas? On dit ici que les intérêts de l'église sont dans les mains du gouvernement de l'U. N. "Pour un bel octroi: faut de la publicité. Vous savez on vous aime bien, mais on trouve ça peu catholique votre manière de vivre."

Savez-vous Bernard ce qu'on a trouvé le plus triste chez les Canadiens-Français?"

Eh bien c'est de voir comme vous êtes peu unis sur le plan interne, vous avez à Murdochville ce qu'on peut appeler "une saleté". Des Canadiens-Français luttant contre un gouvernement sans coeur et des étrangers sans scrupule qui viennent vivre de notre richesse nationale. Or, durant ce temps trois élections complémentaires avaient lieu. On était persuadé que les électeurs dont

leurs frères Canadiens-Français étaient bouffés par des étrangers et un gouvernement de connivences et sans-coeur, voteraient pour l'opposition. Non il n'en est rien, la machine électorale a marché, Duplessis a gagné et tous ces ouvriers continuent à souffrir pour un droit indéniable."

— Quel a été l'effet de la déclaration des Abbés O'Neil et Dion professeur?"

"Cela nous a stupéfié quelque peu. Nous savions qu'il s'y passait des choses pas très catholiques, mais jusqu'à ce point, personne ne l'eût cru. Dans les milieux étudiants on n'a pas fini d'en parler."

Hier au cours de sociologie, le professeur Harrington nous a fait la lecture de ce document et qui avait été traduit dans le journal "Montreal Star". Nous sommes convaincus au Nouveau-Brunswick que votre église ne devrait pas tolérer les politiciens sans scrupule qui se servent de l'église catholique à des fins électorales et bien des fois pour masquer leur hypocrisie. La révolution française est là pour le prouver. Tout cet enchevêtrement de l'église et de l'état n'a que laissé des traces tristes, profondes et amères."

— Et en terminant dis-moi ce qui t'attire le plus dans le Québec Aurèle Legère: "Un jeune acadien de St-Jean N.B. qui ne parle que très peu le français."

"It is not easy to say hit I guess those are the girls."

"Why asked I"

"Well, they're pretty hot, he said, Ha! Ha!"

Eh voilà, Messieurs Dames l'interview se termina là-dessus. Nous voyons qu'ils s'intéressent beaucoup à nos problèmes et qu'ils acceptent le fait que nous sommes pour y rester. Il n'y a certainement rien de meilleur que ces échanges d'idées de part et d'autres, car ils nous permettent de réaliser et de comprendre mutuellement nos tracasseries communes. Les visites inter-provinciales entre l'Ontario et le Québec et le jumelage de villes françaises et anglaises sont les premiers pas dans la voie d'une meilleure compréhension. Espérons qu'elle sera suivie par plusieurs autres faits. D'ici là Au revoir et à bientôt ou nous parlerons de la grève de Murdochville.

Théâtre CENTRE RECREATIF Ste-Marie

Jeu. ven. sam. 26-27-28 sept.

Sabrina

H. Bogart, A. Hepburn (Version française) 4ème Episode de la série FANTOME DE ZORRO

Dim. lun. mar. 29-30 sept. 1 oct.

Les bagnards de Botany Bay

en couleurs Alan Ladd, Patricia Medina

Jeu ven. sam. 3-4-5 oct.

Ivan fils du diable blanc

en couleurs Paul Campbell et Nadia Grey

Théâtre JACOB Ste-Marie

Ven. sam. 27-28 sept.

Les anges de la rue

(Version française) Sophia Alvarez, Carlos Lopez 5e Episode Série: DRAGON NOIR

Dim. lun. 29-30 sept.

En couleurs (Version française)

Saddia

Cornel Wide, Rita Gram Primeur dans toute la Beauce

Mar. jeu. 1-3 oct.

Un siècle d'amour

Nadia Gray, Jacques Sernas Maurice Chevalier En français



Vient à STE-MARIE

Grande VENTE d'ouverture Jeu. Ven. Sam. 26 - 27 - 28 Sept.

Bas prix au domaine de l'épicerie... Viandes de toute première qualité... Fruits et légumes frais...

PRIX! CADEAUX! TIRAGE!

SAMEDI APRES-MIDI de nombreux prix de présence seront tirés parmi les personnes présentes.

MARCHE



STE-MARIE

CLAUDE BLANCHET, Prop.

Ste-Marie de Beauce, P. Q.

Tél: 300



Succès

La section Régionale de l'O. T. J. s'est bel et bien tenue mardi telle qu'annoncée. Une chose cependant qui était ignorée des participants mêmes, c'est l'immense succès de cette réunion de gens de bonne volonté.

Cette réunion fut très appréciée, car la qualité, l'expérience des personnes invitées étaient hors de l'ordinaire; les questions débattues très intéressantes et instructives.

Les personnes invitées:
M. Ls. P. Ouellet, président de la Fédération diocésaine de l'O. T. J.
M. l'Abbé Alfred Leblond, directeur général de l'O. T. J. de Québec, membre influent de la Fédération Provinciale de l'O. T. J.
M. Arsène Turcotte, secrétaire de l'École de Culture Populaire de l'Université de Laval.
M. Jean-Marie Lachance, directeur de la Programmation à l'O. T. J.
M. l'Abbé Marcel Morneau, secrétaire du Conseil Central des Oeuvres.

Différents membres des O. T. J. présents, représentaient avantageusement leur O. T. J. respective.

SAINT-JOSEPH: L'Abbé Guy Blondeau, aumônier; M. Emile Petit, secrétaire.

VALLEE-JONCTION: M. Roland Voyer, président; M. Alphonse Grenier, secrétaire trésorier.

BEAUCHEVILLE-OUEST: M. l'Abbé Hallé, aumônier; M. Florian Doyon, président; M. Viateur Veilleux, directeur.

ST-HENRI, LEVIS: M. l'Abbé Raymond Marie Tardif, aumônier; M. Gilbert Moreau.

STE-MARIE: M. l'Abbé Bruno Moffet, aumônier; M. Victor Darac, président; MM. les Directeurs: M. Benoit Vachon, Camil Darac, Armand Giguère, Viateur Lambert, sec. Raymond Duval.

Son Honneur M. le Maire de Ste-Marie a bien voulu appuyer de sa présence l'importance des débats, nous l'en remercions. Il a su démontrer par là, l'intérêt qu'il porte à tous les aspects de la vie de son village, nous l'en félicitons.

Les différentes questions débattues étaient toutes d'une actualité et d'un réalisme extraordinaires, extrêmement bien expliquées par les différents orateurs.

Extrêmement intéressant, instructif, le forum qui suivit chacun des exposés.

Il est dommage que la population en général, les organisations sociales locales en particulier n'aient pas été invitées à prendre part à cette réunion. Ils y auraient appris beaucoup. Nous espérons que nous pourrions les inviter à la prochaine réunion.

Il ressort de l'allocation de M. l'abbé Leblond des vérités que tous et chacun auraient pu s'approprier comme personnelles. En voici quelques unes, retenues du mieux possible par le publiciste, vérités que nous traiterons plus profondément dans les chroniques futures. "Le conseil d'administration est responsable à la collectivité et collectivement" chaque membre de ce conseil doit être loyal et sincère envers cette oeuvre éminente" ce même conseil doit user de sagesse et de prudence dans l'administration.

Quant à M. I. P. Ouellet, il a traité d'un sujet qui nous intéresse tous, tant soit peu; le financement de cette oeuvre, le lieu de l'établissement de cette oeuvre et son organisation, de la question essentielle de l'engagement de moniteurs compétents, et surtout... de l'intérêt que doivent porter tous et chacun, propriétaires, locataires, pensionnaires, gens mariés, célibataires ou autres à l'existence réelle et au soutien de cette oeuvre qui après tout doit assurer... LA RELEVÉ DE DEMAIN... Remarquez cette phrase suivante, on vous en reparlera dans la chronique de la semaine prochaine... les frais d'une telle oeuvre doivent être en partie aux charges du conseil municipal.

M. J. M. Lachance, dans un exposé dans un exposé court mais précis a su donner à chacun des directeurs présents un excellent sédatif pour les maux de tête, en nous élaborant tout un programme couvrant la saison entière des opérations de l'O. T. J... les moniteurs et M. l'Abbé Moffet apprécieront grandement cette aide, fruit d'une longue expérience.

M. Arsène Turcotte nous a exposé une idée des qualités et des connaissances nécessaires à un bon moniteur ou instructeur, et, les cours qui leur étaient donnés.

Tous ces différents sujets ne peuvent évidemment être traités d'une manière parfaite dans une seule et unique chronique aussi nous vous promettons bien d'étudier chacun des sujets séparément et complètement.

De même espérons nous pouvoir vous donner prochainement un bilan des activités estivales et leur coût.

Encore une fois, il est dommage que vous n'avez pu prendre part à ce forum, vous auriez vite compris la grandeur et l'excellence de cette oeuvre. Tous vous auriez senti l'appel ir-

résistible de vous donner et vous dépenser sans compter pour un si parfait idéal, tous vous n'auriez pas eu assez des deniers de vos poches pour faciliter dans la mesure du possible la réalisation d'un tel chef d'oeuvre.

Un membre de la secte des collecteurs de l'O. T. J. s'il s'en donnait la peine et le trouble pourrait écrire un volume, qui passé à notre postérité ne serait pas à notre honneur.

Que de remarques doit-il endurer de la part de certaines gens qui en plus de ne pas donner un seul sou se permettent cependant de lancer des paroles sans fondement ni bon sens.

"Je ne joue plus" est-ce que nécessairement le collecteur lui-même joue, est-ce que vos enfants ne jouent pas eux ?

"Je n'ai pas d'enfants" ou "mes enfants ne jouent pas là" mais est-il prouvé que vous n'en aurez pas et que vous ne vous presserez pas d'y envoyer vos marmots? est-ce nécessaire de travailler à une telle usine pour vouloir qu'elle continue ses opérations ?

"il quête et il y en a plus que nous" est-il nécessaire que ce type, en admettant que ce soit vrai, fasse vivre à lui seul une organisation desservant toute une population de jeunes sans considération de classe?

"ça fait assez longtemps que j'en donne" - à ce point là il serait peut-être bon de se demander si il ne faudrait pas mieux arrêter de manger de regarder la télévision, de prendre des randonnées de machine, d'aller au cinéma, de travailler même, vu que tous ces faits et gestes sont tout aussi vieux que notre naissance elle-même et ont un but bien moins riche que celui de l'O. T. J.

"ça coûte assez cher sans cela" - je comprends que le coût de la vie augmente à chaque jour mais rien n'empêche ces mêmes gens de ne se priver d'aucune facilité et de se gaver de toutes sortes de fantaisies leur occasionnant des dépenses futures beaucoup plus considérables.

"je suis cassé" - je pense bien, après toute cet argent dépensé en folies toutes aussi plus inutiles les unes que les autres. On n'a même pas cinq sous à donner pour cette bonne oeuvre mais on donne très facilement cent fois plus pour une fadeuse.

De grâce si vous ne donnez rien au moins garder vos réflexions pour vous, ce sera plus élégant et plus humain envers ces pauvres collecteurs.

4 heures d'attente, dimanche dernier ont donné le petit montant de \$42.00, encore est-ce le deuxième montant près du record. Félicitations à M. Clermont Falardeau qui en plus de donner gratuitement de son temps ne ménage pas ses efforts pour la réussite des sports pratiqués sur ce terrain qui pourtant ne lui appartient pas en propre. C'est presque un plaisir que de l'entendre réveiller ses concitoyens et ceci avec ardeur.

Une chose est remarquable; nos jeunes filles qui passent pour les plus gentilles et généreuses Beauceronnes, ne trouvent pas le tour de garder un pauvre petit cinq sous pour cette bonne oeuvre. Dieu sait pourtant combien elles dépensent pour des toilettes et des cosmétiques qui ne devraient pas leur faire oublier que la survivance de ce mouvement les regarde tout autant que les garçons.

O. T. J.

VRAIMENT

Le travail organisé américain, qui exerce bien des directives chez les unions ouvrières canadiennes, sent la nécessité de purger ses rangs d'un lot de racketts qui l'ont mis récemment en défaut aux yeux de plus d'un continent. Ainsi le comité d'éthique de la FAT-CIO a pratiquement rayé Hoffa des cadres de la grande centrale américaine. En effet le rapport du comité range Hoffa dans la catégorie des vilains et constate que la Fraternité internationale des routiers qui groupe 1,500,000 est dominée par des chefs corrompus. Outre Hoffa, qui en est le vice-président, le comité jette l'anathème à MM. Dave Beck, président de la Fraternité, et Frank Brewer, leader des camionneurs de la côte occidentale. Le rapport déplore plus particulièrement ce qu'il appelle la négligence du Syndicat à répondre aux accusations découlant des révélations de l'enquête sénatoriale sur les racketts syndicaux.

Campagne annuelle de souscriptions pour nos aveugles

Chers lecteurs:

A moins d'avis contraire, bientôt, la Beauce et Dorchester uniront leurs efforts pour soutenir l'oeuvre de l'Institut National Canadien pour les Aveugles.

Quoique nous n'en parlons pas assez souvent sur les journaux, il serait maintenant impossible nous semble-t-il de nous passer de cette Institution bienfaisante. Au cours de la dernière année encore plus qu'au paravant, nombre de gens ont sollicité ici à notre bureau de St-Georges de Beauce, de l'aide par toutes sortes de manières différentes.

Aide financière pour nos aveugles, vêtements, soins médicaux,

nourriture, traitements pour la vue, examens et voyages pour bénéficier des services de grands spécialistes, du travail pour nos aveugles, différents articles que nous fournissons aux aveugles quand c'est de nature à les aider ou à les réhabiliter, lunettes etc...

Grand nombre de personnes sont aussi venues nous voir lorsque la vue de leurs enfants leur semblait en danger; ainsi, ces enfants ont bénéficié d'une examen de leur vue gratuitement, et très souvent de lunettes...

Entendu que nous ne pouvons par donner des lunettes aux enfants de familles à l'aise; mais il nous fait plaisir de voir à protéger la vue des enfants lorsque la famille est pauvre et nombreuse.

Nous savons par expérience que dans plusieurs cas, si nous ne donnons pas les lunettes l'enfant sera négligé pour en venir peut-être à devenir aveugle ou monacé. C'est là une raison sérieuse qui nous incite à l'indulgence.

Cependant; nous sommes forcés de refuser d'aider ceux qui résident dans les paroisses qui ne collaborent pas à notre oeuvre par leur souscription annuelle.

Certaines paroisses ont déjà souscrit pour notre oeuvre il y a quelques années, mais nous négligeons depuis; c'est impossible pour nous d'aider les gens qui viennent de là. Ce n'est pas du chantage, mais nous sommes obligés de commencer à aider ceux qui nous aident. Pour en arriver à un revenu suffisant pour rendre aux aveugles et aux nécessiteux les services qu'il serait nécessaire ou bon de rendre, il nous faudrait récolter un dollar par famille partout; pas seulement dans les villes, mais dans toutes les paroisses; et malheureusement, souvent nous devons nous contenter de moins; grand nombre

de gens ont très généreux, mais d'autres pourraient faire davantage; que tout le monde se demande, (Combien ai-je donné pour aider des aveugles au cours de la dernière année.

Croyez-le ou non; il y a des gens qui ont donné dix sous et nous arrivent au bureau disant: Vous aidez les aveugles ici? Vous donnez des lunettes aux enfants? on a pensé nous n'étions pas pire que les autres... Nous autre, ça fait plusieurs années qu'on donne pour les aveugles... Puis lorsque nous poussons l'enquête, dans cinq ans, ces gens ont peut-être donné \$0.50, puis ce sont des gens qui s'arrangent bien; ça e les aurait pas forcés de donner cinq fois plus...

Nous avons à coeur de continuer nos services aux aveugles et aux autres personnes dont la vue peut-être en danger; mais il faut être raisonnable...

Nous prions tout le monde de mettre l'épaule à la roue, et faire de notre campagne 1957 dans Beauce et Dorchester, la meilleure jusqu'ici.

Il nous fera plaisir d'informer le public par la voie des prochains journaux locaux. Sur ce, cordialement merci de votre attention, que tous nos supporteurs soient prêts. Vos tout dévoués:

L'Institut National Canadien pour les Aveugles par: F. Bégin, Secrétaire-Administrateur.

Nous aurions couvertures, draps et catalogues tissés au métier, aussi un buffet de cuisine. Pour ceux qui en auraient besoin nous aurions une gardienne d'enfants qui pourrait aussi s'occuper du ménage.

S'adresser à:

Madame
Philippe PERRAULT
Rue St-Georges, Ste-Marie
P. 27-4-11 oct

Boulangerie à vendre

Boulangerie moderne à vendre à St-Lambert de Lévis. Machinerie neuve ainsi que bâtisse. Cause de vente règlement de succession.

S'adresser à:

Madame J. O. Roy
Saint-Joseph, Beauce
Tél: 106 W — Casier P. 317
P. 27 sept.

Elégance Desinvolte



Le complet idéal pour l'homme qui désire la dernière nouveauté en beaux tissus... joint à la dignité et au caractère du nouveau "IVY LOOK".

Confectionné exclusivement par

PROGRESS BRAND CLOTHES

Vendu exclusivement par

Camil Darac

STE-MARIE, BEAUCE

Centre de l'élégance Beauceronne



Faites isoler votre maison avec de la laine minérale soufflée

Plan d'isolation d'une maison

- Murs extérieurs
- Plafond sous un grenier non fini
- Plafond sous un toit plat
- Plafond d'une lucarne, etc. etc.

Sans aucune obligation de votre part, demandez un estimé pour l'isolation de votre maison avec de la laine minérale.

DIogene NOLET

Entrepreneur

Tél.: 5

St-Joseph de Beauce

Buvez aux repas l'eau préparée avec

Les LITHINÉS
de Dr GUSTIN

• PETILLANTE
• ALCALINE
• DIGESTIVE

BOISSON DELICIEUSE — Recommandée pour la préparation d'une eau de régime, pour les personnes atteintes de rhumatismes, d'affections du foie — des reins — de l'estomac et de l'intestin. — Un sachet par bouteille d'un litre d'eau froide — bien boucher. — Pouvaui être bue dans le courant de la journée.

Les Lithinés de Dr Gustin

IMPORTES DE FRANCE
Prix \$1.00 francs par poste sur réception du prix.

La Cie Canadienne des Agences Modernes
6794 rue Delorimier, Montréal, P. Q.

Municipalité de la paroisse Ste-Marie, Bce

Soumission pour chauffeur du camion à neige de la dite Municipalité

Des soumissions sont demandées pour un chauffeur de camion de la Municipalité de la Parioisse, à un prix à l'heure et au mois pour la saison d'hiver.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse, ni aucune des soumissions et cela sans préjudice pour aucune des parties.

Ces soumissions seront ouvertes à la séance générale du mois d'octobre prochain.

Josephat Savoie, Secrétaire
13-20-27 septembre



JOIE ET DIGNITE

Comme vous pouvez le remarquer cette semaine un membre de la troupe a réussi à créer une entente originale pour la chronique. Espérons que cette amélioration sera appréciée par notre cher public.

La direction de la troupe regrette le départ de quelques uns de ses membres pour les études. MM. Bernard Saint-Jacques, Université Saint Thomas, Chatham, N.B.; Gaston Labrecque pour le collège de Lévis, Mlle Huguette Bélanger pour l'hôpital Saint-Sacrement à Québec ainsi que de sa soeur Lise qui étudiera à l'Institut Familial local. A tous nos étudiants et ex-membres, regrets de vous perdre et vœux de succès dans vos cours.

La troupe se trouve dans une effervescence sans précédent pour la préparation de sa première d'automne. Il est à remarquer présentement le bel ouvrage de notre metteur en scène Victorin.

La charte que le premier conseil a voté pendant les vacances est en vigueur depuis le premier septembre. Peut-être la publierons nous un jour.

Il nous faudrait souhaiter la bienvenue à nos nouveaux membres.

Nous lançons un appel aux âmes bien nées qui désireraient faire partie de la troupe de bien vouloir nous faire part de leurs aptitudes. Quatre programmes sont en

marche et la collaboration d'autres membres nous serait bien utile. Il est toutefois bon de vous faire remarquer que la troupe ne se compose que d'amateurs.

Pierre FERLAND

Prétention impardonnable

Ce qu'on ne peut pardonner à Radio-Canada c'est de se prétendre au-dessus de la loi. Une attitude semblable démontre combien dangereux peut devenir cet organisme si on ne s'empresse pas de le maîtriser.

"Montréal-Matin" Montréal, Québec.

Au Hyde Park de Londres, toutes sortes de prédictions préchant leurs opinions religieuses le dimanche en plein air. L'un d'eux avait coutume de faire passer son chapeau pour recueillir les offrandes. La quête achevée, il priait publiquement pour ses généreux donateurs. Un jour, son chapeau lui revint complètement vide. Il joignit les mains, leva les yeux aux cieux et dit: "Mon Dieu, je vous remercie qu'au moins mon chapeau m'ai été rendu par cette espèce de gens".

MARIAGES: Le 31 août M. l'abbé Nadeau de St-Bernard bénissait le mariage de sa nièce Charlotte fille de M. Mme Fernand Labbé de Sts-Anges à M. Jacques Vachon fils de M. et Mme Archelas Vachon de Frampton.

Le même matin était aussi béni le mariage de Germaine fille de M. Mme Jean-Thomas Girard à M. Félicien Audet de Frampton.

Le 7 septembre Mlle Edith Grenier fille de M. Mme Amédée Grenier unissait sa destinée à M. Jean-Clément Turmel fils de M. Mme Alphonse Turmel tous deux de Sts-Anges.

Nos meilleurs vœux à ces nouveaux époux.

M. Mme Odilon Landry, M. Mme Joseph Landry, M. Mme Sylvio Dyon, M. Mme Albert Gagné tous de Somersworth N.H. et Mme Arthur Labbé de Mérida Conn. étaient de passage dans notre paroisse à l'occasion des noces Labbé et Vachon.

Mme Joseph Labbé et Monique Grondin de passage à Sainte-Anne dimanche.

M. Mme Léon Turmel de Montréal, M. Mme Jean-Marie Grégoire et M. Mme Benoit Grenier tous deux de St-Georges étaient de passage à Sts-Anges à l'occasion du mariage Grenier et Turmel.

M. Mme Robert Drouin et leurs enfants Nicole Francine et Rémi de passage à Montréal en fin de semaine.

M. Mme Antonio Labbé, M. Mme Alonzo Grondin et leurs enfants Monique, Lorraine, Martha se rendaient à Québec dimanche visiter des parents.

Marthe Grondin est de retour d'un voyage de 8 jours l'invitée de M. Mme Benoit Labbé de Lévis. L'exposition des fermières eut lieu le 13 de septembre les exhibits furent apportés dans l'avant-midi et dans l'après-midi. Mlle Hudon théocicienne fit le jugement du travail et de l'art culinaire pendant que l'agronome Marceau jugeait les légumes. Et comme nous avions l'honneur d'avoir le soir Mlle Hudon et M. Marceau, nous avons organisé une petite soirée récréative et il y eut bingo et plusieurs prix de présence furent tirés il y eut raffle d'un magnifique fer à vapeur dont M. Jean-Paul Ferland fut l'heureux gagnant. Les prix spéciaux furent donnés aux exposantes les plus méritantes pour encouragement à leur travail. M. le curé était présent et la salle était remplie, nous remarquons des dames de Ste-Marie et de Vallée-Jonction.

Merci à tous ces gens qui viennent encourager les fermières des Sts-Anges.

Une fête à la tire est organisée dimanche le 22 septembre si la température le permet. Un diner sera servi à la salle. L'entrée sur le terrain sera gratis, nous n'aurons qu'à nous procurer de la tire. Les enfants sont admis aussi.



Vous pourrez porter un manteau croisé — même en poil de chameau — du dernier chic, si vous le confectionnez vous-même. Celui-ci, ainsi que le costume, sont des modèles d'automne suggérés par les cercles de couture. Le manteau ne revient qu'à trente-cinq dollars et le costume à moins de dix.

A l'occasion de la parution de son premier roman intitulé: "Carole au pays des mornes", Madame Cécile Laferrière a donné, le 19 septembre, une réception à son foyer. Un groupe d'amis — tous amis de la culture — ont apprécié ce geste délicat. Ils se sont joints à sa parenté pour la féliciter et lui souhaiter du succès dans la vente de son volume. A cette réunion charmante, l'on remarquait la présence du consul d'Haïti à Montréal, M. Ernesto C. Marti, M. Jean-Charles Magnan, directeur du Service de l'Enseignement agricole du Ministère de l'Agriculture, Mlle Jeanton, garde-malade d'Haïti, M. et Mme Robert Fournier de Matane alliés à la famille Laferrière, Mme Alphonse Lacasse de St-Eustache, le R. P. Marcel Plamondon c.s.c. et le R. P. E. Legaré o.f.m. et plusieurs écrivains.

M. Magnan qui a fait trois voyages à Haïti et a à son crédit trois volumes à savoir: "Sous le ciel des tropiques" - "Haïti la perle Noire" et "Sur les routes d'Haïti", après avoir félicité Mme Laferrière, souligna, qu'elle, aussi éprise de cette région enchanteuse des Antilles, a écrit un roman d'actualité qui touche à la ségrégation des peuples de couleur et aux moeurs d'Haïti. "L'auteur, a-t-il dit, fait comprendre le grand problème humain, à base de charité chrétienne et de solidarité sociale. Le roman facile à lire et de belle facture est un indice de goût en ce siècle de matérialistes".

M. le consul d'Haïti présente aussi ses hommages à l'auteur et précise que son livre resserrera davantage les liens entre son pays et celui de Québec. Madame Reine Mlalouin, auteur des poèmes délicieux sur Haïti et Madame Antoinette Grégoire Coupol, auteur du roman "La Charmeuse Noire", proclamèrent leur attachement à ce peuple rural catholique et de culture française. Puis le R.P. Legaré, prétendant qu'il n'est pas un critique littéraire apprécia le bel effort de simplicité et de gentillesse que l'on trouve dans l'ouvrage de Madame Laferrière.

Enfin, celle-ci remercia les orateurs, exprime son amour ardent envers Haïti et explique son désir à produire ce premier essai littéraire. Puis, elle offre à ses hôtes une coupe de champagne et un goûter fort succulent. Cette soirée d'intellectuelles s'est déroulée dans une atmosphère de gaieté, et de vivres de répartition. Le volume qui mérite d'être lu et diffusé est en vente chez l'auteur à 5688 Avenue De Lorimier, Montréal.

Henri Lacourcière, B.S.A.

VRAIMENT

Nous entendons souvent parler de l'importance de l'industrie canadienne du papier qui conditionne les ressources naturelles, qui en tire des produits qu'on exporte ensuite. Voyons maintenant ce qu'il arrive. Le Canada importe du papier, du moins sous forme de cartonnages pour épicerie et récipients d'expédition. La raison en est aussi triste que simple. L'industrie canadienne du papier est inefficace et peut généralement concurrencer l'industrie américaine correspondante mais la haute valeur du dollar canadien (6 p. c. au-dessus du dollar américain) reporte cet avantage au profit du fabricant américain. La chance de tirer parti de cette disproportion a amené les fabricants canadiens de conserves à acheter leurs boîtes aux Etats-Unis avec le résultat que l'ouvrier canadien occupé à la fabrication des boîtes perd des heures de travail. Toutes les boîtes en papier portent au bas le nom du fabricant et le Canadien qui fait ses emplettes en épicerie peut toujours se rendre compte si les boîtes qu'on lui passe donnent de l'emploi à des mains canadiennes ou à des mains américaines.

Hé l'ami! Pour te remonter... prends une Brading... la bière robuste!



BRASSÉE AU RALENTI AU GOÛT DU QUÉBEC

163F

FABRICATION SYNDICALE



De tout... à tous

R. M.

Vivez comme vous l'entendez... vous vivrez mieux

"La vie est un art, rares sont ceux qui la pratiquent réellement."

"Obéissant à des principes ridicules, à des rites séculaires à des conceptions sans fondement à des habitudes sans bon sens, à un respect humain irraisonné nous détruisons nous même les beautés de la vie et la richesse de notre passage sur cette terre.

Tout en désapprouvant la licence dans les moeurs et l'égoïsme pourquoi ne pas faire ce que l'on aime?

Pourquoi manger des épinards au lieu de fraises que nous aimons davantage, alors que ces deux aliments ont à peu près la même valeur en vitamines?

Pourquoi chercher un moyen de vivre plus vieux alors que l'on se plaint régulièrement de douleurs de toutes sortes, risquant ainsi de mourir sans avoir vécu?

Que penser de celui qui ne fait jamais une chose non pas parce qu'il l'aime ou la déteste mais parce que c'est son devoir? Son sens par trop développé du devoir devient pour sa famille un cauchemar.

Cesser de dire ou d'aimer le beau parce qu'un être cher nous a laissé, c'est chérir son chagrin et oublier pourquoi nous avons été créés, et empêcher les autres de jouir de la vie.

Plusieurs font des exercices matinaux de culture physique alors que ceci les horripilant et les rend extrêmement insociaux.

Pourquoi préparer certains plats extrêmement riches en protéines etc., alors que personne n'y goûte?

On joue aux cartes non pas par plaisir mais parce que c'est la chose à faire.

On se prive de moments joyeux, attendant un moment plus propice, on s'aperçoit bientôt que, lorsque le moment est venu, on ne sait plus s'amuser.

Tout comportant un risque dans la vie pourquoi s'inquiéter continuellement de son compte en banque.

L'homme qui a compris cela est heureux et l'est au maximum lorsqu'on le paie pour le faire. On aime ce que l'on veut bien aimer.

Manque de coeur amène pauvreté de chœur

Tous vous vous rappelez les excellents chanteurs, les chœurs désormais célèbres, qui se sont succédés, sans interruption, dans notre église, et ceci depuis nombre d'années.

Aucun personnage de ces chœurs de chant ne faisait partie du Métropolitain Opera, de La Scala de Milan. Plusieurs possédaient d'excellente voix, puissantes et riches, mais la majorité de ces fameux chœurs étaient composés de voix ordinaires. Pourtant, le souvenir de ces chœurs restera indéfiniment gravé dans nos coeurs, nos mémoires et même notre esprit religieux.

Nous possédons, à cette époque heureuse, le même orgue moins un maître en musique sacrée. Nous avons alors une moins forte population mais un chœur de chant de premier ordre.

Nos prédécesseurs ne chantaient pas mieux que nous, possédaient cependant plus de coeur au ventre, de générosité, d'abnégation.

Tous fredonnent aujourd'hui des chansons profanes, quelques fois plus difficiles que certains cantiques, aucune gêne ne les empêche de chanter, même à des heures indues de la nuit, et gratuitement sans invitation. Pourquoi ces mêmes personnes attendent-ils d'être invités ou de se voir offrir une rémunération pour se présenter en nombre à l'église et offrir à Dieu l'hommage de leurs talents, qu'il ne leur a pas donnés pour imiter uniquement Elvis Presley.

Il est temps que vous preniez la relève de nos chanteurs actuels qui, généreusement, sauvent tant bien que mal la situation.

N'attendez pas qu'on vous paie, ne craignez pas les sacrifices que vous imposerez les séances de pratique, précédez l'invitation de grand coeur, coopérez à la beauté de nos cérémonies religieuses.

Une église comme la nôtre vaut bien la formation d'un chœur de chant digne de figurer à St-Pierre de Rome.

Une population se vantant de n'aimer que le beau se doit de travailler à la formation d'une équipe de jeunes prêts à tous les sacrifices afin de donner à Dieu, ce qui lui revient de droit: une chorale digne de ce titre.

Allons, jeunes gens, donnez vous la main, réunissez vous, élisez vous un directeur actif dans toutes les circonstances, et avec l'appui des "vétérans" retirés ou présentement actifs, vous aurez vite fait de rendre jalouses les paroisses avoisinantes aujourd'hui si fières de leur chorale.

Personnellement, je crois, que toutes les organisations sociales, religieuses ou civiques, devraient reculer leurs projets actuels et, travailler sous une seule bannière, à la formation et à la survie d'une telle oeuvre.

Tailler dans les chairs, former une organisation loyale et sincère, encourager nos jeunes talents à se grouper, leur faciliter la tâche, les garder actifs, les encadrer de vétérans choisis pour leur connaissance, talents, bonne volonté et générosité, voici ce que devrait être le problème pour cette année de toutes les organisations.

Il faut du sang nouveau, à chaque société locale d'y apporter sa quote-part.

Un peu de fierté, on peut faire aussi bien ici qu'ailleurs.

R. M.

S.V.P. pour renseignements: CONSERVER CET HORAIRE

Horaire des autobus QUEBEC CENTRAL En vigueur depuis le 21 juin (HEURE AVANCEE)

Dimanche: Départ de Ste-Marie MATIN: Descendant à Québec: 10 heures MATIN: Montant: 10.20 heures SOIR: Descendant à Québec: 5.10 - 8.10 - 8.10 heures SOIR: Montant: 8.35 - 11.10 - 11.15 heures

SEMAINE

MATIN: Descendant à Québec: 9.00 heures MATIN: Montant: 10.20 heures SOIR: Descendant à Québec: 5.10 heures SOIR: Montant: 6.05 heures

SAMEDI APRES-MIDI

Montant à St-Georges: 3.55 heures

LUNDI MATIN

Descendant à Québec: 7 heures

Pour les Etats Unis Tous les jours

MATIN: Montant: 10.40 heures SOIR: Descendant 7.50 heures SOIR: Montant 10 hrs le vendredi SOIR: Descendant 9 hrs le samedi

L'homme bien mis va réussir

JULIEN POULIN

Choix de l'homme avisé

Voisin Théâtre Jacob

Ste-Marie, Beauce, Tél: 152W

NOS ETUDIANTS A L'EXTERIEUR

Martin Faucher, fils de Jean-T. Faucher étudiant au Collège de Lévis.

Gilles Lefebvre, fils de M. Dorveny Lefebvre au Noviciat des F. E.C. Ste-Foye, Québec.

Lucien Lefebvre, fils de M. Dorveny Lefebvre au Juvenat des F. E.C. Mont Bénilde Ste-Angele de Laval, Nicolet.

Raymond-Marie Marcoux, étudiant médecine Université Laval.

M. Gérard Lambert, fils de M. Henri Lambert, au collège de Lévis.

Mlle Suzanne Ferland, fille de M. Jean Ferland, au Mont Notre-Dame à Sherbrooke.

Leopold Giguère, fils de M. Hervé Giguère à l'Ecole Technique de Rimouski.

Paul Pelchat fils de M. Arthur Pelchat, génie Forestier à l'Université Laval.

Louise Melady, fille de M. le docteur A. Melady, étudiante à la Faculté du Service Social, Université Laval.

Rose-Annette Laflamme, fille de Mme Ernest Laflamme, étudiante au couvent de St-Sylvestre.

Roger Sylvain, fils de M. et Mme Philippe Sylvain, étudiant au Collège de Lévis.

L'abbé Gaston Bilodeau, fils de M. Lorenzo Bilodeau, Grand Séminaire de Québec.

Mlle Anita Bilodeau, fille de M. Lorenzo Bilodeau étudie l'anglais à New York.

Pierre Taschereau, fils de Me René Taschereau, Séminaire de Québec.

Maurice Ferland, fils de M. Jean-Thomas Ferland, l'Ecole Technique de Lauzon.

Jacques Bilodeau, fils de M. Adjuitor Bilodeau, Ecole Technique de Lauzon.

Jean-Guy Giguère, fils de M. Arthur Giguère, Grand Séminaire de Québec.

Claude Savoie, fils de M. Philip.

pe Savoie, Ecole Ouellet de Québec.

Robert Poulin, fils de M. Jos-E. Poulin, Faculté de Commerce, Université Laval.

Suzanne Vachon, fille de M. Louis Vachon, Collège Bellevue Québec.

Claudette Labbé, fille de M. J. Thomas Labbé, Bart School, Québec.

Denise Roy, fille de M. Rosaire Roy, Bart School, Québec.

Pierre St-Jacques fils du Dr J. A. St-Jacques, Faculté de médecine, Université Laval.

Bernard St-Jacques, Université St-Thomas, à Chatham, N.B.

Jean et Yves St-Jacques, au collège Bourget à Rigaud.

Louis Dionne, fille de du Dr Ls-Ph. Dionne étudiante garde-malade à l'hôpital St-Sacrement.

Colette Dionne, Collège de Bellevue.

Claude Dionne, Collège des Jé-suites, Québec.

Guy Dionne, Collège de Lévis.

Roger Dionne, Couvent de l'Enfant-Jésus à Beauce-Jonction.

Herman Gallagher, fils de Mme Jimmy Gallagher, Ecole Supérieure de Ste-Foye.

Normand Boivin, fils de M. Gerard Boivin, Faculté de Commerce, Université Laval.

André Bisson, fils de M. Emile Bisson, Faculté de Commerce, Université Laval.

Clément Binet, fils de M. Paul-Eugène Binet au Collège de Lévis.

Gaston Labrecque, fils de M. Miville Labrecque, collège de Lévis.

Gerard Hébert, fils de Mme Alphonse Hébert, Collège Lévis.

Eugène Hébert, fils de Mme A. Hébert, Ecole Technique Québec.

M. Guy Ferland, fils de M. Gerard Ferland, Collège Lévis.

Jean Bolduc, fils de M. Raymond Bolduc, Collège Lévis.

Jacques Jacob, fils de M. Alphonse Jacob, chez les Pères Eudistes à Limoilou.

Gilles Faucher, fils de M. Benoît Faucher, chez les Pères Eudistes, Limoilou.

Claude Boivin, fils de M. E. douard Boivin, Collège Lévis.

Nicole Boivin, fille de M. Edouard Boivin, Mont Notre-Dame, Sherbrooke.

Emery Marcoux, fils de M. Arthur Marcoux, collège de Lévis.

Claude Poulin, fils de M. Camil

Logement à louer

Logement à louer.
S'adresser à:

Omer Drouin

Rue St-Jean, Ste-Marie, Bce
1 fs.

ATTENTION! ATTENTION!

tous les chasseurs

Il est important de vous procurer un équipement complet pour votre prochaine excursion de chasse.



Pour cela, rendez-vous au magasin du

Sportman Ste-Marie Sporting Goods

et là vous trouverez tout ce dont vous désirez et cela à des prix exceptionnels à la portée de toutes les bourses.

Une visite vous convaincra!

BERTRAND LACHANCE,

190, rue Notre-Dame, coin St-Cyrille, Ste-Marie, Bce Tél: 34

Demandez la Pâtisserie

J.-A. Vachon & Fils

SPECIALITES:

Gâteaux de Noces

Détailants dans toute la province

Ste-Marie

Cté Beauce

Poulin Collège de Lévis.

Gilles Brochu, fils de M. Alban Brochu, Collège de Lévis.

Laurent Savoie, fils de M. Josaphat Savoie, Collège de Lévis.

Jean-Léon Carrette, fils de M. Léon-Georges Carrette, collège Lévis.

Donald Carter, fils de M. Charles Carter, au collège de Lévis.

Robert Garant, collège de Lévis.

Colette Lacroix, fille de M. Joseph Lacroix Ecole Normale de Beauceville.

Eugène Bolduc, fils de M. Dominique Bolduc, cours scientifique à Notre-Dame de Grâce.

Pierre-Michel Bolduc, fils de M. Raymond Bolduc, cours scientifique spécial à N-Dame de Grâce.

Carl Thomae, fils de M. Ewald Thomae, cours scientifique spécial, N-Dame de Grâce.

M. André Veilleux, fils de M. Antonio Veilleux, Séminaire de St Georges.

Gaby Grégoire, fils de M. Henri Grégoire, Grand Séminaire.

Louise Lacroix, fille de M. L.-P. Lacroix, étudiante garde-malade à l'Hôtel-Dieu de Québec.

Denise Bolduc, fille de M. Dominique Bolduc, étudiante garde-malade, Hôtel Dieu de Québec.

Edith Carrette, étudiante garde-malade, Hôtel Dieu de Québec.

André Giguère, fils de M. Paul-E. Giguère, Sciences à l'Université Laval.

Jean-Claude Giguère Faculté de médecine Université de Sherbrooke.

Lucien Chassé fils de M. Philippe Chassé, Sciences, à l'université de Sherbrooke.

Richard Chassé, fils de M. Philippe Chassé, Sciences à l'Université de Sherbrooke.

Marcel Faucher, fils de M. Roméo Faucher Art doctaire, Université de Montréal.

Roger Lachance, fils de M. Del-

de **KUYPER**
BLENDED
GIN
ANNO
1695

La vraie saveur de Hollande
Distillé au Canada.

Logement à louer

Prélat dans chaque appartement. L'eau fournie, cour et garage. Libre le 1er octobre. S'adresser à:

Réal Bilodeau

Tél: 201 W, Ste-Marie, Bce
27-4 oct.

Restaurant

"Snack Bar"

bien situé, bon chiffre d'affaires, clientèle assurée et stable. \$5,000. Comptant à discuter.

S'adresser à:

Roland Morin

5621, rue Hadley
Montréal, Tél: P08-2807

P. 27-4-11 oct.

A VENDRE

Maison de brique avec grand terrain, haut du village.

S'adresser à:

55 Notre-Dame

Ste-Marie, Bce.

27 sept.

phes Lachance, Séminaire de Québec.

Paulin Nadeau, fils de M. Emile Nadeau, Séminaire de Québec.

André Turcotte, fils de M. Arthur Turcotte, Séminaire de Québec.

Pierre-Maurice Vachon, fils de M. Jos. Vachon, collège de Victoriaville.

Miville Vachon, fils de Mme Amédée Vachon, Académie de Québec.

Jacqueline Vachon, fille de Mme Amédée Vachon, étudiante au conservatoire de Musique et cours d'espagnol et d'italien.

Lucette Vachon, fille de Mme A. médée Vachon, Collège de Sillery.

Ginette Vachon, fille de M. Paul Vachon, Collège de Bellevue.

Denis Turmel, fils de M. Laval Turmel, l'Académie de Québec.

Mlle Nicole Turmel, fille de M. Laval Turmel, couvent de Stanstead.

Micheline Bilodeau, fille de Mme Armand (Tancrède) Bilodeau, Couvent de Stanstead.

Lucie Taschereau, fille de M. Jacques Taschereau, à l'Ecole Notre-Dame du Foyer à Québec.

Louis-Clément Ferland, fils de Me Ls-Alfred Ferland, collège de Lévis.

Graduation



Nous reconnaissons sur cette photo, Mlle Suzanne Savoie, fille de M. et Mme Philippe Savoie de Ste-Marie qui recevait le 8 septembre dernier en la Basilique Notre-Dame de Montréal, son diplôme d'infirmière avec la note très grande distinction.

Mlle Savoie reçut son diplôme de graduation des mains de Son Eminence le Cardinal Léger.

Nos félicitations.

Décès de Mme Léonidas Laplante de St-Maxime de Scott

Mme Léonidas Laplante, née Mathilda Simard, est décédée à St-Maxime de Scott, lundi, à l'âge de 81 ans.

Mme Laplante laisse dans le deuil ses fils: Raoul, Alfred, Georges et Conrad; ses filles: Mmes Gédéon Lehoux, (Léonie), Eddie Coulombe (Hélène), Mme Alcide Martineau (Cécile) Joseph Guay, (Adrienne), d'Edmunston, N.-B., et Léopold Francoeur, (Marthe), et ses frères: Odile et Honoré Simard; ses sœurs: Mmes Gaudiose Simard, Jean-Thomas Coriveau, Jos. Fillion, Alphonse Demers et Irénée Simard, plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu, mercredi matin à 9.30 hres en l'église de Ste-Marie de Beauce. La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Edgard Mercier et Fils de Ste-Marie. Notre journal présente ses condoléances les plus sincères à la famille éprouvée par ce deuil.

Départ regretté

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mlle B. Lalonde générale du district des Produits Avon. Son départ à cause à nous et ses amis une curieuse sensation de vide, car elle était d'une délicatesse hors pair, d'un savoir très brillant d'une conversation charmante et agréable. Le plus sincèrement possible nous lui souhaitons un prompt et complet rétablissement et lui assurons notre bon souvenir tout en espérant la revoir parmi nous le plus tôt possible.

Faute sérieuse

Le rapport Fowler sur la radiodiffusion contient plusieurs faiblesses, mais la plus sérieuse est de ne pas avoir reconnu que la radiodiffusion est une forme électronique de publication.

"Hanover Post",
Hanover, Ontario.

Qu'il m'appelle, dit le Seigneur, et je lui répondrai! Je le délivrerai pour le couvrir de gloire.
(Ps 99, 15-16)

CONCOURS précédent la **1¢**
VENTE **Rexall** à **DRUGS**

Voici une belle occasion de gagner de magnifiques prix tout en magasinant à votre pharmacie préférée, la

PHARMACIE LA ROCQUE ENR.

Trois prix de valeur seront tirés les Samedi de chaque semaine. Le Concours débutera

Samedi le 28 Septembre
pour se terminer le 19 Octobre.

Un appareil électrique de luxe
plus deux bonbonnières de
chocolat de 1 lb à votre choix.

Rendez-vous donc nombreux à la Pharmacie La Rocque Enr. et tentez votre chance. Chaque dollar d'achat vous permet de participer à ce tirage.

Pharmacie LA ROCQUE Enr.

Prescription - Cosmétiques - Remèdes
287 Notre-Dame - Ste-Marie (Beauce) - Tél: 353

"Vous ferez toujours bien en achetant chez votre Pharmacien"

VRAIMENT

L'explosion d'incidents disgracieux qui ont marqué récents différends ouvriers aura blessé la susceptibilité de certains Canadiens qui avaient espéré qu'une telle violence et une telle apreté seraient choses du passé. Le banditisme, le terrorisme et l'intimidation sont-ils des moyens de régler des griefs, réels ou imaginaires? Assurément non. Les hommes et les femmes raisonnables sont obligés de les condamner comme absolument inexcusables. La main-d'oeuvre organisée est plus puissante aujourd'hui qu'elle ne l'a jamais été. Mais la puissance engendre la responsabilité et l'exercice de cette responsabilité exige que les représentants syndicaux fassent autre chose qu'oublier fortuitement de tels incidents en les qualifiant d'"élans spontanés". C'est précisément ce qu'ils ne sont pas. La plupart de ces incidents sont délibérément prémédités. L'intention des instigateurs est d'obtenir par la violence ce qu'ils n'ont pu obtenir par autrement. Il serait téméraire d'espérer qu'en de telles occasions les tempéraments ne s'échauffent et qu'au lieu de la table de conférence en fasse exclusivement confiance à la persuasion amicale. On ne peut contester le droit des ouvriers d'abandonner le travail s'ils sont persuadés qu'ils le doivent. Mais d'autres gens ont également des droits. L'employeur a le droit de continuer la production en autant qu'il le peut. Les ouvriers qui ne sont pas disposés à supporter la grève ont le droit de continuer à travailler, s'ils en ont l'intention. Par dessus tout, la société est en droit de s'attendre que les droits des divers groupes ne soient pas lésés et que la liberté ne devienne pas licence. Lorsqu'il y a abus, la société a également le droit et le devoir de punir les auteurs et de s'assurer qu'ils feront entière réparation à leurs victimes. (Industrie).

le CARNET DU REPORTEUR

Mme Gilles La Bonne est en voyage à La Tuque pour quelques jours.

M. Jean et Yves St-Jacques étu-

dians au collège de Bourget de Rigaud sont de retour dans leur famille à cause d'une épidémie de grippe asiatique à cette institution.

M. le docteur et Mme J.-A. St-Jacques assistent au congrès annuel des Médecins à Québec.

M. Marcel Grandin est de retour à Ste-Marie après une absence de 14 mois.

Mlle Gloria Beshro s'est rendue à St-Georges jeudi.

Mlle Léonidas Savoie à St-Joseph jeudi.

Mme Alban Brochu s'est rendue à Québec mercredi.

M. Marcel Gosselin est de retour à Ste-Marie.

Trouvé

Une chaînette avec un coeur rouge et deux clefs a été trouvée dans la rue St-Antoine. Les deux clefs semblent être des clefs de valise et doivent appartenir à une étudiante.

S'adresser à Le Guide Ste-Marie de Beauce.

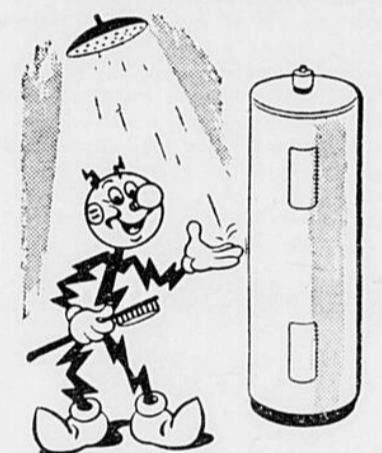
Sacoche trouvée

Une bourse pour dame a été trouvée au Théâtre Jacob. Prière de la réclamer au même endroit.

Fort de ta grâce, Seigneur, le martyr garde la joie; et quand tu viens le sauver, il goûte un bonheur infini. Tu lui as accordé tout ce que son coeur désirait.

(Ps 20, 2-3)

DE L'EAU CHAUDE TOUTE LA JOURNÉE



Pour moins de 10¢ par jour, un chauffe-eau électrique automatique vous fournira toute l'eau chaude nécessaire aux divers travaux ménagers. Vous pouvez l'installer n'importe où, car un tuyau de cheminée n'est pas nécessaire. Absolument sûr... silencieux... propre... il ne demande aucun entretien.

Consultez votre plombier ou votre marchand d'appareils ménagers

THE SHAWINIGAN WATER AND POWER COMPANY

L'hiver est la saison où l'on passe une grande partie de nos soirées à la maison.



Pour agrémenter ces soirées, quoi de mieux qu'un appareil de télévision.

Nous avons en magasin, tous les modèles d'appareils qui sauront vous intéresser, et cela à des prix exceptionnels.

BERTRAND ELECTRIQUE

Vente - Réparation

Télévisions, Radios et accessoires électriques de tous genres

Tél: 282 W ou 591 W Ste-Marie.

Vente 30^{ième} Anniversaire

Chez J. BESHRO & FILS Ste-Marie Beauce

Commencant le mardi matin à 9 heures 1er octobre 1957

Roger Beshro gérant-général et co-proprétaire de J. Beshro & Fils Enr., lance une cordiale invitation à tous ses clients et amis à l'occasion de cette vente 30ième anniversaire et il vous promet à l'avance de vous faire réaliser les plus belles aubaines de votre vie. Venez ! Offrez et emportez ! Cette Vente promet de battre tous les records. - Soyez du nombre de ceux qui auront à se féliciter d'en avoir profité !

SOUS-VETEMENTS Penman's

pour hommes et garçons

Un stationnement gratuit pour 50 automobiles est à la disposition de notre clientèle.

Combinaisons
PENMAN'S 71 pour hommes
Grandeurs 34 à 44

Bas prix Anniversaire \$2.95

CAMISOLES ET CALECONS PENMAN'S 71
Grandeurs 34 à 44

Prix Anniversaire \$1.95

Combinaisons
PENMAN'S OUATEES. Gr. 34 à 44

Bas prix Anniversaire \$2.95

CAMISOLES ET CALECONS OUATEES. Grandeurs 34 à 44.

Prix Anniversaire \$1.95

Combinaisons
PENMAN'S 95 - qualité supérieure
Grandeurs 34 à 46. - Valeur \$9.95

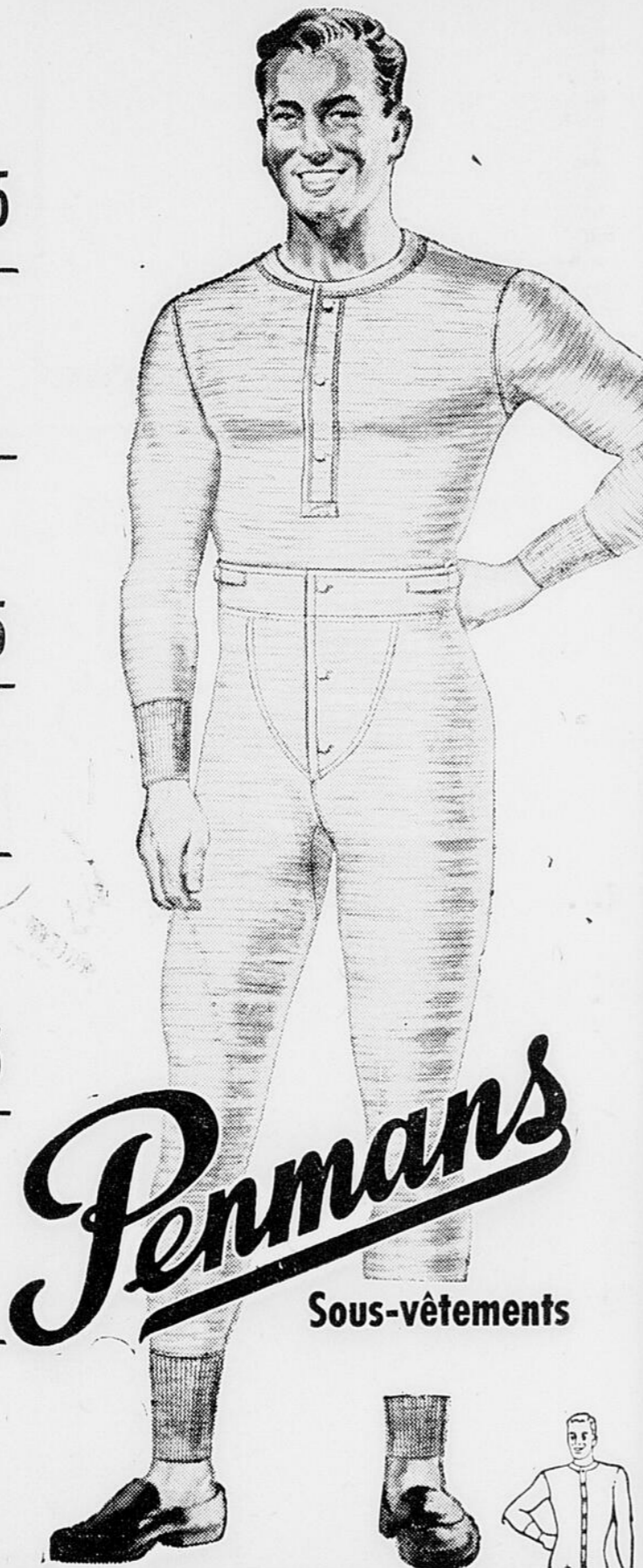
Bas prix Anniversaire \$5.95

Pour garçons: Combinaisons
PANMAN'S 71. - Grandeurs 24 à 32

Prix Anniversaire \$1.99

Penman's
COMBINAISONS OUATEES. - Grandeurs 24 à 32

Prix anniversaire \$1.79



BAS NYLON

pour dames 1ère qualité. - Val. \$1.39

Spécial 59 cts

BAS NYLON

sans couture 1ère qualité. - Valeur \$1.65

89 cts la paire
ou 3 paires pour **\$2.50**

DRAPS DE FLANALETTE

Marque Ibex. - Grandeur 70 x 90. - Rég. \$7.95

Spécial \$4.95 la paire

NAPPES DE TABLE

soie importée, jolis motifs en couleurs, 50 x 72 rég. \$2.49

Spécial 98 cts

MOUCHOIRS BLANCS

beau coton "sanforized"
Bouts ourlés, - valeur 29 cts.

2 pour .25 cts

DEBARBOUILLETES

EXTRA.

Spécial .50 cts la dz

CHEMISES DE FLANALETTE

pour HOMMES. - Valeur \$3.95

Spécial \$1.49



ROBES DE NUIT



en FLANALETTE

pour dames \$1.95



Les aubaines seront à l'affut durant cette Vente - Venez ! Offrez !
Emportez !



PYJAMAS EN FLANALETTE

pour DAMES. - Valeur \$3.95

Spécial \$1.79

GILETS DE LAINE

pour DAMES

Spécial \$1.95

VENTE 30ième ANIVERSAIRE COMMENCANT MARDI MATIN 9 HRES 1er OCTOBRE. Prix pour prix, ont fait toujours mieux
J. BESHRO & FILS, Ste-Marie, Beauce. Chez BESHRO

L'ENVERS DES AFFAIRES... DANS NOS VERS...

Nos hôtels continuent d'être Au régime sec sans raison Quand donc recommencera la fête Pour plusieurs qui n'ont plus de façon.

Les yeux ont été ouverts A plusieurs qui croyaient Faire remiser les verres De tous ceux qui buvaient.

Ce n'est pas un péché pourtant De saluer de temps en temps Nos amis qui le cas échéant Nous remettrons la politesse gaie-ment.

L'on parle de souillure, de péché De danse, de plaisir et de vanité Et l'on croit que tout va se régler En criant fort ou en faisant les zéles.

L'on s'accuse mutuellement D'être les innocents Pour ne pas comprendre simplement Les problèmes de nos enfants.

Pourquoi ne pas chercher à s'entendre Au lieu de s'accuser souvent à tort Il serait si facile pourtant de comprendre Que le faible a peut-être aussi raison que le fort.

C'est faux de prétendre qu'ailleurs S'amuser est une faute mortelle Alors qu'ici parfois les Samedis L'on danse, fume et boit sans faire de zèle.

Au lieu de chercher une solution L'on s'empresse de porter des accusations Insinuant que l'on veut imposer sans raison Le régime du diable et de ses passions.

Nous ne sommes pas de cet avis Car si on nous jette à la face le mépris C'est que l'on reconnaît avec dépit Qu'on ne veut rien faire, est-ce compris?

Nos hôteliers ont enfin reçu leur licence Qui n'est qu'en somme une tolérance D'un mois pour réparer un peu le manque de décence Qu'ont eu envers eux les champions de la tempérance.

On finira peut-être par un référendum A l'égaliser une situation intolérable Afin de pouvoir mieux surveiller tous les "chums" Qui prennent un coup dans des endroits peu recommandables.

La Banque de Nova Scotia Est en avance sur le Canada Car elle montre fièrement à sa devanture Un beau drapeau d'un bleu quasi azur.

Cette banque est vraiment progres-

sive Et elle a déjà attiré nombre de citoyens A profiter de ses nouvelles méthodes agressives Qui nous font faire des affaires pour notre bien.

Un marché d'épicerie A pris le nom d'I. G. A. Peut-être a-t-on mal compris La signification de ce nom là.

Ce n'est pas la faute à G. A. Si ses initiales se trouvent là Car s'il a le nez fourré partout Plusieurs aussi ne sont pas gentils du tout.

Nous félicitons les propriétaires De cette innovation salutaire Qui contribuera énormément A nous faire sauver de l'argent.

Un petit conseil cependant Pourquoi répondre au téléphone En disant I. G. A. avec l'accent D'un anglais qui ronronne

Le secrétaire de notre municipalité A reçu de nombreuses demandes De gens qui veulent afficher Sur les poteaux sans payer l'amen-

Nous sommes fiers de constater Que les hommes sont nombreux Ici à Ste-Marie en vérité Et qu'ils sont aussi courageux.

Car il en faut du courage Pour courir de poteau en poteau En faisant de son mieux l'ouvrage D'affichage même quand il ne fait pas chaud.

Roland a acheté le Frontenac Pour faire connaître le Baronet Gageons que le championnat est dans le sac Car pour lui le hockey n'a plus le secret.

L'O. T. J. a de la misère Pour boucler son budget Faudra-t-il pour arranger ses affaires Avoir recours à quelques moyens discrets.

On a suggéré que notre municipalité Devrait sans tarder déboursier Quelques argentons pour alléger Les dépenses de notre O. T. J. endettée.

Que diable qu'on se donne la main Pour procurer à tous nos gamins Ce dont ils ont tellement besoin Pour s'amuser comme il convient.

On ne parle plus des poires De la semaine ni des jeunes fous Qui nous dérangent tous les soirs Avec leurs prouesses à la roue.

Pourtant ils sont encore nombreux Et ils n'ont pas d'ailleurs appris A conduire et à se conduire mieux Ni à faire plus attention la nuit.

Un jour pourtant ils leur arrivera Quelques malheurs et quelques regrets Quand dans un cachot on les enfermera Pour leur apprendre à être plus discrets.

Plusieurs se plaignent des vidanges Mais nous croyons qu'il faudrait être des anges pour faire mieux avec un tas de rebuts Que l'on rejette tellement ils puent.

Plaignons plutôt ceux qui ne sont pas fiers Et qui empestent notre rivière Chaudière En la prenant pour une poubelle Alors qu'on la voudrait toujours belle.

Ces gens là sont de bien tristes sires Car s'ils continuent ainsi leur manque de civilité On risquera un jour d'être obligé de choisir Ou le nécher ou de manger du poisson tout crotté.

Le club Frontenac a changé de bonnet Voilà qu'il se coiffe du nom de Baronet C'est ce que nous a appris la télévision au complet Et puisque Roland est si discret Pour en savoir davantage on devra courir après

Mais comme nous ne sommes pas des zélés Nous publions les nouvelles muti- lées.

En attendant qu'on vienne nous les porter Après que tout le monde se les soit chuchotées.

Si l'auto nous effraye Prenez l'autobus, c'est une merveille A toutes les voies ferrées le chauffeur veille A arrêter et à tendre l'oreille Pour éviter qu'un terrible engin ne trouble votre sommeil.

Les autobus du Québec Central Ne sont pas du domaine ancestral Les passagers les trouvent très pratiques Surtout si l'on considère ses prix très modiques.

La laiterie Turmel s'est de nouveau modernisée En nous offrant le lait homogenisé On avait déjà le pasteurisé Il faut donc les féliciter de s'être ainsi organisés D'un équipement de plus en plus mécanisé Ce qui nous fera de la santé, em-magasiner.

Lorsque vous chassez ne prenez pas de chance De perdre votre gibier et votre compétence Et conservez dans votre balance Tous les atouts de la compétence En prenant vos armes à feu chez Lachance.

Ste-Marie sporting Goods est le nom du magasin Encouragez-le en le disant à vos voisins Ils ne pourront regretter D'avoir été aussi bien dirigés.

Soucoupes Volantes

Suite de la page 1

Super-radar

A cause de la victoire russe dans la poursuite des recherches sur les projectiles télé-guidés on nous annonce cette semaine une grande victoire américaine dans ce domaine préventif avec la découverte d'un super-radar qui pourra découvrir à 3000 milles de distance une arme filant à toute vitesse tout en précisant la nature exacte de l'engin ainsi que la trajectoire de celui-ci.

C'est tout de même plus rassurant n'est-ce pas de savoir qu'une bombe atomique s'en vient plutôt que de la recevoir, à la japonaise, comme la chose se faisait autrefois.

Pas plus tard que cette semaine cependant les américains lançaient un second projectile Atlas, mais encore sans succès. Toutefois du côté du téléprojectile Thor les choses semblent aller beaucoup mieux et très bientôt les Etats-Unis pourront annoncer cette fois-ci une victoire du côté agressif ce qui n'est peut-être pas beaucoup plus assurant mais ce qui est toutefois beaucoup plus flatteur entre nous.

Nous attendons toujours cependant une super-campagne pour donner à manger à ceux qui ont faim et quoique la formule ne soit pas nouvelle c'est peut-être la meilleure solution du moment car au rythme où la population grandit à l'heure actuelle on a pas besoin de posséder de super-radar pour détecter que très bientôt plusieurs pays seront aux prises avec ce problème vital de la recherche de nourriture qu'on ne pourra jamais résoudre avec des bombes même si ce sont des super-bombes et même si elles sont téléguidées. radar-lardrec

Record d'après guerre

Un nombre record d'immigrants arriveront au pays si l'on exclut cependant le record de 400,870 atteint en 1913 et les années de 1910 à 1912.

Cette année plus de 275,000 immigrants arriveront au pays en regard du total de 164,857 atteint l'an dernier.

Si cela continue le Canada sera bientôt le refuge béni de la plupart des immigrants de la même façon que les Etats-Unis autrefois ce qui veut dire que notre pays connaîtra des développements industriels et démographiques que même les plus optimistes ont de la misère à prévoir aujourd'hui. Quand on pense à l'avenir je crois qu'il est encore plus pratique de voir trop grand que trop petit surtout lorsqu'on réside au Canada.

Grange brûlée à St-Patrice

Un incendie a complètement détruit, jeudi dernier, la grange de M. Raymond Bourgault, du rang Chemin Craig, à Packurst. En un rien de temps, tout était en flammes.

Les pompiers de St-Patrice ainsi qu'un groupe d'hommes de la station du R.C.A.F. de St-Sylvestre se rendirent sur les lieux mais ne purent que protéger un hangar avoisinant et les autres bâtiments.

Au moment de l'incendie, les animaux de la ferme étaient tous à l'extérieur, à l'exception d'un taureau pure sang et de quelques porcs. La récolte de foin est une perte complète ainsi que de 500 à 600 minots d'avoine.

Les pertes s'élèvent à plus de \$10,000.00 et ne sont qu'en parties couvertes par les assurances.

Kennebec Construction Cie Ltée

P. Rodrigue, prés.

Bureau principal: St-Georges, Beauce, Tél: 402 Québec, MA, 33771

Spécialité: Construction de routes, ponts,

Edifices publics.

aussi: Aqueducs, excavation en général,

Minage, béton,

Location de machineries de toutes sortes

CONFIEZ VOS TRAVAUX A UNE FIRME D'EXPERIENCE ET RECONNUE POUR SES SERVICES COMPÉTENTS.

DR GUY CARTER,

107, rue Notre-Dame, Ste-Marie, Bce, Tél: 61

Bureau ouvert tous les jours.

Cas d'urgence à toute heure.

Fév. 58

Fourrures de Haute Classe

DARAG!

LE MAGASIN OU TRIOMPHE LES NOUVELLES MODES D'AUTOMNE-HIVER



Manteaux beau mouton

Jacquettes flancs rat musqué

Très bonne qualité, styles de la dernière création.

Grandeurs 10 à 20

Régulier \$159.50

Spécial:

\$98.00

Autres fourrures

Garnies ou non

Rat musqué teint

ou

naturel

Mouton perse gris

Chat rasé

Castor

SEAL brun ou noir,

VISON, etc. etc.

Magnifique choix

d'étoles

Prix pour tous les budgets.

Chics manteaux et sets pour fillettes

magnifique choix de styles et tissus avec ou sans collet de fourrure, ajustés ou amples. Grandeurs 1 à 3, 2 à 6 x, 7 à 14 x.

\$12.95

à

\$29.50



LUXUEUX MANTEAUX

Garnis ou non garnis de fourrure

DIGNES DES PLUS ELEGANTES BEAUCERONNES

Choix incomparable de luxueux manteaux d'automne-hiver, tissus du dernier cri, tel que cashemere, tweed, Blin-Blin, etc. Styles les plus en vogue. Grandeurs 9 à 19, 10 à 20, 38 à 44.

\$24.50

à

\$199.50

Etes-vous un excellent ministre des finances ?



... et n'oubliez pas les Obligations d'Épargne du Canada!

Dans l'administration publique, on dit que "gouverner c'est prévoir". Or, dans l'administration familiale, il n'en saurait être autrement. Et l'un des rôles les plus importants du chef de famille, c'est celui de "ministre des finances".

C'est ici qu'intervient l'épargne. Aujourd'hui, avec la commodité de l'épargne-salaire, on peut se mettre de l'argent de côté sans se priver, sans presque s'en rendre compte. L'argent qu'on ne voit pas, qui ne nous passe pas entre mains, on ne le dépense pas. N'oublions pas que c'est l'argent qu'on garde qui compte, et non celui qu'on gagne.

Communication du Centre Marial Canadien

Bien chers Amis de la T. Sainte Vierge, Si L'OSSEVATORE ROMANO, du Vatican, a pu écrire que notre grandiose No, spécial de MARIE sur LE DOGME DE L'ASSOMPTION a été le plus remarquable témoignage élevé dans l'univers autour de ce Dogme, et aussi que la revue mondiale MARIE a tant contribué à obtenir du Saint-Siège la fête liturgique de MARIE REINE DU MONDE, c'est donc que votre Revue jouit d'un prestige mondial incomparable? En avons-nous manifesté notre gratitude envers Notre Dame?

NOEL ET LOURDES. Voici 3... Voici mon don à l'Œuvre mariale universelle du CENTRE MARIAL CANADIEN, le Centre Marial le plus dynamique au monde... Il nous reste 46 numéros de MARIE, par collection. Après le désastreux incendie qui a ravagé nos sous-sol, nous n'avons pu sauver qu'une partie minime des collections. Hâtez-vous de vous les procurer. Prix spécial: \$22.50 pour chaque collection de MARIE. Envoyez-moi... collections de MARIE.

Il nous reste 66 TRACTS MARIALS, par collection, au prix spécial de \$13.50. Une collection inouïe... Nom Adresse Adresse: Centre Marial Canadien Nicolet, P. Q. (Canada)



M. Ralph C. Pybus, de Vancouver, qui vient d'être élu président de la Chambre de Commerce du Canada, lors de la 28ième Assemblée annuelle de ce groupement, qui se tient à Victoria, C.B., du 30 septembre au 3 octobre. M. Pybus, homme d'affaires en vue, était le premier vice-président national de la Chambre de Commerce canadienne; il est président de la Commonwealth Construction Company, importante société qui a entrepris de très considérables travaux sur la côte du Pacifique et dans les provinces de l'ouest. M. Pybus, né en 1900, à Winnipeg, joue un rôle actif dans nombre d'organisations, sociétés, parmi lesquelles mentionnons: ancien président du Vancouver Board of Trade; ancien président du Building And Construction Industries Exchange of B. C.

M. Pybus succède à M. Raymond Dupuis, président sortant de charge. Un brave curé a décidé de mettre de l'ordre dans ses défaites paroissiales. Arrivé aux chapitres des funérailles, il donne, paraît-il, cet avis catégorique: "A l'avenir, il est entendu que le cadavre marchera en avant!"

Campagne pour l'observance de la loi des Liqueurs dans 2 comtés

(Par Paul CLICHE)

Une vigoureuse campagne en vue d'établir l'observance de la loi des Liqueurs de la province de Québec se poursuit dans les comtés de Beauce et de Dorchester. Depuis deux mois, un nombre impressionnant de quelque 60 vendeurs de boissons alcooliques ont été poursuivis et ont comparu en Cour au Palais de Justice de St-Joseph de Beauce. Ayant tous plaidés coupables, ils furent condamnés à des amendes variant entre \$50 et \$200.

On sait que les municipalités rurales de notre province jouissent de l'optica locale à propos de la vente de boissons alcooliques dans leurs limites. Elles sont libres de refuser ou d'accepter l'émission d'un permis de vente à leurs hôteliers locaux.

Suivant cette loi, les quelque 35 municipalités du comté de Beauce et les 26 autres du comté de Dorchester s'étaient toutes prononcées individuellement contre l'émission de tels permis il y a quelques années. Le Conseil du comté de Beauce avait également adopté une résolution à cet effet. Seules les municipalités urbaines de St-Georges-de-Beauce et de Beauceville n'étaient pas sujettes à cette loi.

Il y a deux mois, les agents de la police provinciale des Liqueurs commencèrent à porter des plaintes et à effectuer de nombreuses saisies dans les différents établissements du comté qui violaient la loi défendant de vendre n'importe laquelle boisson alcoolique en tout temps. Cette action aurait été prise à la suite d'une demande collective des curés du comté.

Cette action eut pour effet la demande de tenue de référendums dans plusieurs paroisses pour rescinder la loi et permettre aux contribuables de renouveler leur choix sur la vente des liqueurs alcooliques. Jusqu'à fin de semaine passée, sept municipalités de Dorchester avaient tenu de tels référendums.

St-Claire, St-Malachie, Ste-Germaine, Ste-Justine et St-Léon-de-Standon se sont prononcés en faveur de l'émission de permis de vente aux hôteliers locaux. Framp-

ton et St-Benjamin ont décidé de maintenir le régime de prohibition. Plusieurs plaintes furent également portées ces dernières semaines contre les vendeurs "illégaux" du comté de Beauce. Trente d'entre eux ont comparu. Ils ont tous plaidé coupables et un bon nombre d'entre eux furent condamnés à l'amende maximum pour une première offense, soit \$200 et les frais.

Le Conseil de Comté a rescindé le règlement qu'il avait adopté pour permettre aux municipalités de tenir des référendums si elle le désirent. Des demandes en ce sens ont

actuellement été inscrites aux feuilles de l'agenda des municipalités de St-Joseph et Ste-Marie pour leur prochaine séance.

Un des premiers responsables de l'administration judiciaire pour le district de Beauce nous a récemment confié que la situation qui prévalait depuis quelques années n'avait plus de sens et qu'il fallait mettre un terme aux abus. "C'était rendu à un tel point, soulignait-il, où le moindre établissement de colons possédait son débit de boissons opérant au yeux et su de tous". "L'Événement Journal"

Mots de passe au téléphone

Parlons bien le français

Nous sommes tous coupables d'incorrections et d'anglicismes horribles au téléphone. A commencer par le petit "hello" artificiel que plusieurs d'entre nous substituent volontiers, avec un certain snobisme à un "allo" franc et beaucoup plus naturel pour des gens de langue française. Il serait long et peut-être fastidieux de s'attaquer à toutes les erreurs "téléphoniques", mais nous tenons au moins à relever les plus courantes et surtout les plus choquantes. Ainsi par exemple, on entend constamment dire "J'ai un téléphone à faire", "Je fais un téléphone", etc. On "attend" également "un téléphone"... et tout ce temps-là, il est évident qu'il ne s'agit pas d'un appareil mais bien d'une communication téléphonique. Selon le dictionnaire, le vocable téléphone ne s'applique qu'à "l'instrument qui permet de reproduire à distance la parole ou tout autre son". Si, désormais, nous faisons disparaître cette licence, si nous "attendons" reçoivons, faisons des appels téléphoniques", si nous avions recours à la "communication", est-ce que ça ne serait pas plus juste, plus élégant?

Nous pourrions aussi parler du "standard" au lieu du "switchboard", et, à plus forte raison, de "l'interurbain", au lieu du "longue distance" si général et si carrément anglais.

La Corporation des Traducteurs Professionnels du Québec

L'état ne doit pas étouffer la responsabilité personnelle, son rôle n'est que completif

L'Etat ne doit jamais viser à étouffer la responsabilité des individus ou des sociétés intermédiaires. Il doit simplement leur venir en aide, compléter, en quelque sorte, leur action, quand celle-ci devient inadéquate, mais cette intervention de l'Etat doit être l'exception, non la règle.

Voilà ce qu'a souligné au congrès mondial de l'UNAPAC, un professeur d'économie politique réputé, M. A. H. M. Albrechts, président du Conseil central des associations sociales catholiques des Pays-Bas. M. Albrechts a formulé ces considérations après avoir passé en revue les énoncés de diverses écoles de pensée.

L'Etat doit favoriser le bien commun, tandis que l'entreprise privée a pour but de livrer des services et des biens en respectant ce bien commun. Tant que l'entreprise privée ne prend point de mesures en contrevenant avec ce bien commun, a-t-il, précisé, elle a droit à sa liberté.

Le plein emploi Il appartient normalement à l'entreprise privée de voir à assurer, par exemple, le plein emploi. L'Etat ne devra intervenir que lorsque la première s'avèrera incapable de jouer ce rôle. Il en sera de même au chapitre de la sécurité sociale.

Faiblesse inquiétante

Les organisations ouvrières qui multiplient les arrêts de travail témoignent d'une faiblesse lamentable qui devrait inquiéter leurs membres. Il vaut mieux faire un peu plus de concessions et ne pas avoir à plonger dans la misère des milliers de familles.

"L'Echo de La Tuque" La Tuque, Québec.

Les ailes de l'aventure

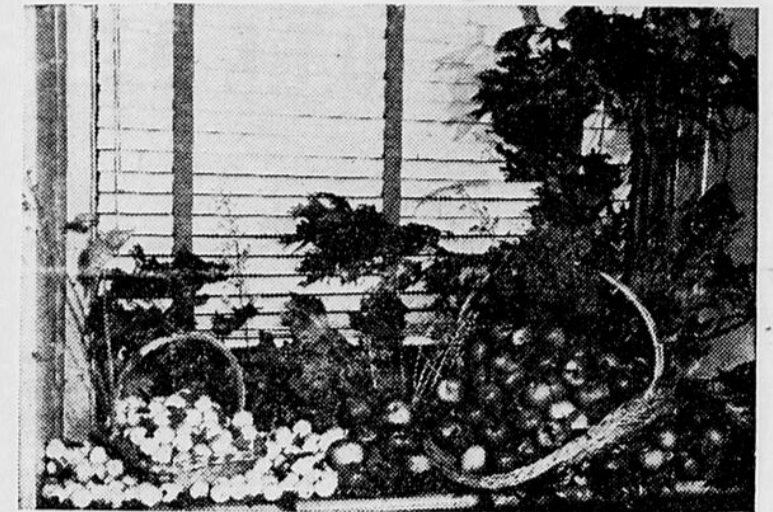
Les jeunes téléspectateurs prendront sans doute un vif intérêt au drame qu'ils verront lors du prochain épisode de la passionnante série les Ailes de l'aventure, vendredi 27 septembre à 6 h. 30 du soir.

En effet, les frères Vachon ont connu eux aussi les tragédies et les catastrophes qui assombrissent souvent le ciel où vivent les pilotes. On se fera une idée de ce que devait représenter pour l'aéronautique de 1929 la perte d'un avion. C'est ce drame que les jeunes vivront avec les frères Vachon, vendredi prochain, lorsqu'ils apprendront qu'un avion manque à l'appel.

La distribution sera assurée par: Gabriel Gascon, Philippe Robert, Gilbert Comtois, Bernard Laplante, Paul Gauthier, Gérard Poirier, René Salvador Catta et Jacques Desrosiers.

C'est une réalisation Jean-Louis Béland.

Fruits d'automne - beaux à regarder - bons à manger



Ce sera bientôt le jour de "l'Action de Grâce", jour spécialement et officiellement consacré à rendre grâce au Seigneur pour tous ses bienfaits. L'usage est maintenant établi de relever ce jour là d'un repas spécial et de décorations de table appropriées. Pour 1957, la Section

des consommateurs du Ministère de l'Agriculture du Canada suggère des fruits d'automne savoureux: pommes rouges, pommettes jaunes rosées, grappes de raisins bleus, le tout agencé de feuilles d'étable au tons variés.

Les systèmes ne changent pas notre nature humaine

Après quarante ans de régime communiste en Russie, on n'a pas réussi à étouffer l'instinct humain de la propriété privée. Ce fait a été souligné par son Em. le cardinal Tisserant dans une lettre pastorale à ses diocésains où le prélat rappelle notamment: "L'attribution à l'Etat des biens les particuliers avec la charge d'en diriger la mise en valeur au profit de tous les droits naturels de l'homme".

Le sens de la propriété est profondément inscrit dans la nature de l'homme et ce ne sont pas les théories communistes ou plus ou moins socialistes qui modifieront quoi que ce soit à cet état de choses. La dénegation du droit de propriété lorsque son exercice ne va pas à l'encontre du bien commun est ni plus ni moins qu'une violation du septième commandement interdisant de s'emparer du bien d'autrui. Que la spoliation soit effectuée par des individus ou par l'Etat, cela ne change rien à sa nature; elle demeure quand même une atteinte aux droits des individus.

Au milieu de l'agitation provoquée, dans la province, par cer-

tains conflits industriels, il n'est pas mauvais de rappeler ces conseils que donnait Léon XIII aux chefs ouvriers et qui ont encore toute leur actualité:

Léon XIII disait ceci aux chefs ouvriers: "Ils ne devront jamais oublier qu'il est juste et désirable de revendiquer les droits du peuple, mais toujours sans manquer à leurs propres devoirs. Et ils e nont de très grands: respecter le bien d'autrui, laisser à chacun la liberté pour ses propres affaires. N'EMPECHER PERSONNE DE DONNER SON TRAVAIL OU LI LUI PLAIT ET QUAND IL LUI PLAIT. Les actes que vous avez vu se produire par la violence et l'émeute l'année dernière dans notre pays nous avertissez assez que l'audace et la barbarie des ennemis de la société menacent de près même les intérêts de l'Amérique. es temps mêmes commandent aux catholiques de travailler à la tranquillité publique, et pour cela d'observer les lois, d'avoir la violence en horreur, et de ne pas demander plus que ne le permet l'équité et la justice."

Conseils aux chefs ouvriers

Un Evêque vous dit ce que serait le monde sans Dieu. "Sans Dieu, la conscience, ne tient pas: elle perd le sens du bien et du mal. "Sans Dieu, l'homme ne tient pas: il est livré à toutes les tyrannies, tous les esclavages. "Sans Dieu, la cité ne tient pas: elle chancelle. "Sans Dieu, la paix ne tient pas: ni la paix internationale, ni la paix sociale. "Sans Dieu, le monde ne tient pas: il devient un mauvais lieu, ou un coupe-gorge. "SANS DIEU, RIEN NE TIENT!" A cette situation, à ces paroles de l'évêque de Lourdes, Mgr Théas, avez-vous réfléchi? Le Prêtre est parmi vous l'homme de Dieu. Il baptise vos enfants. Il fait le catéchisme et vous ai-

de à préparer vos jeunes à la vie. Il vous absout de vos péchés et vous réconcilie avec Dieu. Il vous unit par le mariage. Il vous apprend ou vous rappelle les enseignements de l'Evangile. Il conseille... et console. Il visite les malades... et prie pour les morts. Il dit la Messe et distribue la Communio. Il prie pour vous, en votre nom, et il adore. Il vous apporte la vie de Dieu. TOUS LES JOURS, IL EST A VOTRE SERVICE. Sans le prêtre, que serait votre église, que serait votre vie? Le prêtre est parmi vous l'homme de Dieu: vous y songerez quand vos frères vous rendront visite, lors de la tournée paroissiale.

Conséquence d'une politique de rareté de l'argent au pays

Dans un discours qu'il vient de prononcer à Toronto, le ministre du Travail du Canada, l'hon. Michael Starr, a souligné les conséquences de la politique de gouvernement libéral, dite politique de rareté de l'argent.

Notre économie s'est ressentie de plusieurs façons de cette politique, qui rendait l'argent plus difficile à obtenir par suite du relèvement des taux d'intérêt. En premier lieu, la politique de rareté de l'argent a eu pour résultat un ralentissement de 23 p.c. dans la construction de nouveaux logements au Canada. Cette baisse importante a été apparemment plus considérable que ne l'avaient prévu ceux qui ont mis la politique en oeuvre. Ceci revient simplement à prouver ce que la plupart des gens avaient déjà soupçonné, c'est-à-dire, que l'économie est comme une machine très délicate et facilement dérèglable; si l'on intervient dans son fonctionnement normal, l'on n'est jamais complètement certain du degré d'intensité que prendra la réaction. Dans ce cas, la réaction a été plutôt radicale, non seulement dans

l'industrie de la construction de base, mais également dans tous les secteurs qui dépendent d'elle, comme par exemple, les divers métiers de la construction, le ciment et le béton, l'installation et les appareils électriques, le bois d'oeuvre et le façonnage du bois, la pierre concassée, etc. Ainsi, une partie fondamentale de notre économie a été touchée au point où un nombre important de travailleurs ont été mis à pied. Le ministre a enfin souligné qu'il était important de voir la formation professionnelle et l'apprentissage marcher de pair avec les progrès techniques.

Embauchage réduit

Le nombre des ouvriers dans l'industrie canadienne du textile, à cause de la compétition des marchandises importées, est passé de 102,000 personnes en 1951 à 82,000 à l'heure actuelle.

"Wolfville Acadian" Wolfville, Nouvelle-Ecosse.